



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 1680

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 10c PRYS

OVERSEAS 15c OORSEE

POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 1680

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 88]

PRETORIA, 27 OCTOBER 1972
27 OKTOBER

No. 3686

PROCLAMATIONS

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. R. 274, 1972

DATE OF COMING INTO OPERATION OF SECTIONS 1 AND 2 OF THE BANTU LAWS AMENDMENT ACT, 1972 (ACT 23 OF 1972)

By virtue of the powers vested in me by section 13 of the Bantu Laws Amendment Act, 1972 (Act 23 of 1972), I hereby declare that sections 1 and 2 of the said Act shall come into operation with effect from 1 November 1972.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Sixteenth day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

No. R. 275, 1972

COMING INTO OPERATION OF THE ANIMALS PROTECTION AMENDMENT ACT, 1972

By virtue of the powers vested in me by section 13 of the Animals Protection Amendment Act, 1972 (Act 7 of 1972), I hereby declare that the provisions of the said Act shall come into operation on 1 January 1973.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twelfth day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-two.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. C. PELSER.

A—3817

PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika*

No. R. 274, 1972

DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN ARTIKELS 1 EN 2 VAN DIE WYSIGINGSWET OP BANTOEWETGEWING, 1972 (WET 23 VAN 1972)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 13 van die Wysigingswet op Bantoewetgewing, 1972 (Wet 23 van 1972), verklaar ek hierby dat artikels 1 en 2 van genoemde Wet met ingang van 1 November 1972 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sestiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Twee-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

No. R. 275, 1972

INWERKINGTREDING VAN DIE WYSIGINGSWET OP DIEREBESKERMING, 1972

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 13 van die Wysigingswet op Dierebeskerming, 1972 (Wet 7 van 1972), verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde Wet op 1 Januarie 1973 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Twee-en-sewentig

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. C. PELSER.

1—3686

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS
AND MARKETING

No. R. 1903 27 October 1972
REGULATION RELATING TO THE GRADING
AND PACKING OF RYE.—CORRECTION

Government Notice R. 1634 of 15 September 1972 is hereby corrected as follows:

(a) By the substitution in clause 6 (2) for the expression "914 mm" and "285 mm" of the expression "91,4 mm" and "28,5 mm" respectively.

(b) By the substitution in the Afrikaans text for the words "Die tregterklep met 'n vinnige swaai opstoot . . ." where it appears in clause 6 (2) under the subheading "Hoe die apparaat gebruik word," of the words "Die tregterklep met 'n vinnige swaai oopstoot . . .".

No. R. 1904 27 October 1972
REGULATIONS RELATING TO THE GRADING
AND PACKING OF BARLEY.—CORRECTION

Government Notice R. 1636 of 15 September 1972 is hereby corrected by the substitution in clause 9 (3) for the expressions "914 mm" and "285 mm" of the expression "91,4 mm" and "28,5 mm" respectively.

No. R. 1905 27 October 1972
REGULATIONS RELATING TO THE GRADING
AND PACKING OF OATS.—CORRECTION

Government Notice R. 1635 of 15 September 1972 is hereby corrected by the substitution in clause 6 (2) (a) for the expression "914 mm" of the expression "91,4 mm".

No. R. 1906 27 October 1972
REGULATIONS RELATING TO THE GRADING
AND PACKING OF WHEAT.—CORRECTION

Government Notice R. 1633 of 15 September 1972 is hereby corrected as follows:

(a) By the substitution in clause 1 (e) for the word "Lupings" of the word "lupins."

(b) By the substitution in clause 7 (3) for the expressions "914 mm" and "285 mm" of the expressions "91,4 mm" and "28,5 mm" respectively.

No. R. 1925 27 October 1972
MILK SCHEME
LEVY AND SPECIAL LEVY ON MILK AND
CREAM

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Milk Board, referred to in section 3 of the Milk Scheme, published by Proclamation R. 225 of 1966, as amended, has in terms of sections 18 and 19 of that Scheme, with my approval, and with effect from 1 November 1972, imposed the levy and special levy set out in the Schedule hereto, in substitution for the levy and special levy published by Government Notice R. 267 of 25 February 1972, which is hereby repealed with effect from the same date.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE
EN -BEMARKING

No. R. 1903 27 Oktober 1972
REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE
GRADERING EN VERPAKKING VAN ROG.—
VERBETERING

Goewermentskennisgewing R. 1634 van 15 September 1972 word hierby soos volg verbeter:

(a) Deur klousule 6 (2) die uitdrukings "914 mm" en "285 mm" onderskeidelik deur die uitdrukings "91,4 mm" en "28,5 mm" te vervang.

(b) Deur die woorde "Die tregterklep met 'n vinnige swaai opstoot . . ." waar dit in artikel 6 (2) onder die subhoof "Hoe die apparaat gebruik word" voorkom, deur die woorde "Die tregterklep met 'n vinnige swaai oopstoot . . ." te vervang.

No. R. 1904 27 Oktober 1972
REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE
GRADERING EN VERPAKKING VAN GARS.—
VERBETERING

Goewermentskennisgewing R. 1636 van 15 September 1972 word hierby verbeter deur in klousule 9 (3) die uitdrukings "914 mm" en "285 mm" deur onderskeidelik die uitdrukings "91,4 mm" en "28,5 mm" te vervang.

No. R. 1905 27 Oktober 1972
REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE
GRADERING EN VERPAKKING VAN HAWER.—
VERBETERING

Goewermentskennisgewing R. 1635 van 15 September 1972 word hierby verbeter deur in klousule 6 (2) (a) die uitdrukking "914 mm" deur die uitdrukking "91,4 mm" te vervang.

No. R. 1906 27 Oktober 1972
REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE
GRADERING EN VERPAKKING VAN KORING.—
VERBETERING

Goewermentskennisgewing R. 1633 van 15 September 1972 word hierby soos volg verbeter:

(a) Deur in die Engelse teks van klousule 1 (e) die uitdrukking "lupings" deur die uitdrukking "lupins" te vervang.

(b) Deur in klousule 7 (3) die uitdrukings "914 mm" en "285 mm" onderskeidelik deur die uitdrukings "91,4 mm" en "28,5 mm" te vervang.

No. R. 1925 27 Oktober 1972
MELKSKEMA
HEFFINGS EN SPESIALE HEFFINGS OP
MELK EN ROOM

Kragtens artikel 79 (a) van die Bemerkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Melkraad, genoem in artikel 3 van die Melkskema, afgekondig by Proklamasie R. 225 van 1966, soos gewysig, kragtens artikels 18 en 19 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van 1 November 1972, die heffing en spesiale heffing in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het ter vervanging van die heffing en spesiale heffing afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 267 van 25 Februarie 1972, wat hierby met ingang van dieselfde datum herroep word.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

SCHEDULE

1. In this notice, unless inconsistent with the context, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Milk Scheme, published by Proclamation R. 225 of 1966, as amended, shall have a corresponding meaning, and—

“month” means the period extending from the first to the last day, both days inclusive, of any of the 12 months of the year;

“allocated milk” and “allocated cream” means that quantity of milk and cream produced by a producer and sold during a month by him through the Board or in an area to persons other than the Board and which in total does not exceed the quantity which the Board allocated to such producer as his share in the requirements of the market during that month; and

“surplus milk” and “surplus cream” means that quantity of milk and cream produced by a producer and sold during a month by him through the Board or in an area to persons other than the Board and which in total exceeds the quantity which the Board allocated to such producer as his share in the requirements of the market during that month.

2. (1) A levy and special levy at the rates set out in subclause (2) are hereby imposed on all allocated milk, allocated cream, surplus milk and surplus cream—

(a) sold through the Board on behalf of producers; or

(b) sold in an area by producers other than through the Board.

(2) The rates of the levy and special levy for the respective areas shall be as indicated hereunder: Provided that the appropriate rate shall be determined, in the case of a levy and special levy referred to in subclause (1) (a), according to the area in respect of which the producer in question has been registered under section 22 of the said Scheme, and in the case of a levy and special levy referred to in subclause (1) (b), according to the area in which the milk or cream is sold by the producer in question:

Area	Levy per litre on—		Special levy per litre on—		Special levy per litre on—	
	allocated and surplus milk	allocated and surplus cream	allocated milk	allocated cream	surplus milk	surplus cream
(a) Pretoria.....	Cent 0,132	Cent 1,32	Cent 0,404	Cent 4,04	Cent 3,924	Cent 39,24
(b) Witwatersrand.....	0,110	1,10	0,338	3,38	3,858	38,58
(c) Cape Peninsula.....	0,088	0,88	0,316	3,16	3,836	38,36
(d) Bloemfontein.....	0,154	1,54	0,426	4,26	3,946	39,46
(e) Western Transvaal.....	0,154	1,54	0,382	3,82	3,902	39,02

Gebied	Heffing per liter op—		Spesiale heffing per liter op—		Spesiale heffing per liter op—	
	toegeken- en surplusmelk	toegeken- en surplusroom	toegeken- melk	toegeken- room	surplusmelk	surplusroom
(a) Pretoria.....	Sent 0,132	Sent 1,32	Sent 0,404	Sent 4,04	Sent 3,924	Sent 39,24
(b) Witwatersrand.....	0,110	1,10	0,338	3,38	3,858	38,58
(c) Kaapse Skiereiland.....	0,088	0,88	0,316	3,16	3,836	38,36
(d) Bloemfontein.....	0,154	1,54	0,426	4,26	3,946	39,46
(e) Wes-Transvaal.....	0,154	1,54	0,382	3,82	3,902	39,02

BYLAE

1. In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan in die Melkskema, afgekondig by Proklamasie R. 255 van 1966, soos gewysig, 'n betekenis geheg is, 'n ooreenstemmende betekenis, en beteken—

“maand” die tydperk wat strek van die eerste tot die laaste dag, albei dae ingesluit, van enigeen van die 12 maande van die jaar;

“toegeken- melk” en “toegeken- room” dié hoeveelheid melk of room wat 'n produsent geproduseer het en wat gedurende 'n maand deur hom deur bemiddeling van die Raad of in 'n gebied aan persone anders as die Raad verkoop word, en wat in totaal nie meer is nie as die hoeveelheid wat die Raad aan daardie produsent toegeken het as sy aandeel in die behoeftes van die mark gedurende daardie maand; en

“surplusmelk” en “surplusroom” dié hoeveelheid melk of room wat 'n produsent geproduseer het en wat gedurende 'n maand deur hom deur bemiddeling van die Raad of in 'n gebied aan persone anders as die Raad verkoop word en wat in totaal meer is as die hoeveelheid wat die Raad aan daardie produsent toegeken het as sy aandeel in die behoeftes van die mark gedurende daardie maand.

2. (1) Hierby word 'n heffing en spesiale heffing teen die koerse in subklousule (2) uiteengesit, opgelê op alle toegekende melk, toegekende room, surplusmelk en surplusroom wat—

(a) ten behoeve van produsente deur bemiddeling van die Raad verkoop word; of

(b) deur produsente anders as deur bemiddeling van die Raad in 'n gebied verkoop word.

(2) Die koerse van die heffing en spesiale heffing vir die onderskeie gebiede is soos hieronder uiteengesit: Met dien verstande dat die toepaslike koers bepaal word, in die geval van 'n in subklousule (1) (a) bedoelde heffing en spesiale heffing, na gelang van die gebied ten opsigte waarvan die betrokke produsent ingevolge artikel 22 van die genoemde Skema geregistreer is, en, in die geval van 'n in subklousule (1) (b) bedoelde heffing en spesiale heffing, na gelang van die gebied waarin die melk of room deur die betrokke produsent verkoop is:

No. R. 1961

27 October 1972

DAIRY SCHEME

PRICES OF CERTAIN DAIRY PRODUCTS.—
AMENDMENT

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dairy Board, referred to in section 6 of the Dairy Scheme, published by Proclamation R. 25 of 1972, has, in terms of section 36 of that Scheme, with my approval and with effect from 1 November 1972, further amended the prices published by Government Notice R. 956 of 1 June 1971, as set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 956 of 1 June 1971, as amended, is hereby further amended as follows:

(1) By the substitution for paragraph (a) of the proviso to clause 2 of the following paragraph:

“(a) that creamery butter bearing the registered trade mark ‘Erica’ and packed by the manufacturer thereof in packets containing 50 gram and 100 gram net of such butter shall not be sold at a price above 5c and 10c per packet, respectively.”

(2) By the substitution for clause 3 of the following clause:

“Cheese Prices

3. No person shall sell factory cheese—

(1) of the Cheddar type and the grade indicated at prices above the maximum prices specified hereunder:

Grade	Maximum selling price per kg
First.....	91
Second.....	88
Third.....	84

(2) of the Gouda type and the grade indicated at prices above the maximum prices specified hereunder:

Grade	Maximum selling price per kg
First.....	92
Second.....	89.”

No. R. 1962

27 October 1972

DAIRY SCHEME

SPECIAL LEVIES ON CERTAIN
DAIRY PRODUCTS

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dairy Board, referred to in section 6 of the Dairy Scheme, published by Proclamation R. 25 of 1972, has, in terms of section 24 of that Scheme, with my approval and with effect from 1 November 1972, imposed the special levies set out in the Schedule hereto, in substitution for the special levies published by Government Notice R. 904 of 26 May 1972, as amended, which is hereby repealed.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

No. R. 1961

27 Oktober 1972

SUIWELSKEMA

PRYSE VAN SEKERE SUIWELPRODUKTE.—
WYSIGING

Ingevolge artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Suiwelraad, genoem in artikel 6 van die Suiwelskema, afgekondig by Proklamasie R. 25 van 1972, kragtens artikel 36 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van 1 November 1972, die pryse afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 956 van 1 Junie 1971, verder gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 956 van 1 Junie 1971, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

(1) Deur paragraaf (a) van die voorbehoudsbepaling by klousule 2 deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) dat fabrieksbutter wat deur die vervaardiger daarvan onder die geregistreerde handelsmerk ‘Erica’ verpak is in pakkies wat 50 gram en 100 gram netto van sodanige butter bevat nie teen ’n hoër prys as onderskeidelik 5c en 10c per pakkie verkoop mag word nie.”

(2) Deur klousule 3 deur die volgende klousule te vervang:

“Kaaspryse

3. Niemand mag fabriekskaas—

(1) van die Cheddartipe en die graad aangedui teen hoër pryse as die maksimum pryse hieronder vermeld, verkoop nie:

Graad	Maksimum verkoopprys per kg
Eerste.....	91
Tweede.....	88
Derde.....	84

(2) van die Goudatipe en die graad aangedui teen hoër pryse as die maksimum pryse hieronder vermeld, verkoop nie:

Graad	Maksimum verkoopprys per kg
Eerste.....	92
Tweede.....	89.”

No. R. 1962

27 Oktober 1972

SUIWELSKEMA

SPESIALE HEFFINGS OP SEKERE
SUIWELPRODUKTE

Ingevolge artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Suiwelraad, genoem in artikel 6 van die Suiwelskema, afgekondig by Proklamasie R. 25 van 1972, ingevolge artikel 24 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van 1 November 1972, die spesiale heffings, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het ter vervanging van die spesiale heffings afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 904 van 26 Mei 1972, soos gewysig, wat hierby herroep word.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

SCHEDULE

- (a) A special levy of 6,07c per kg on factory cheese of the Cheddar type.
- (b) A special levy of 7,07c per kg on factory cheese of the Gouda type.
- (c) A special levy of 4,4c per kg on factory cheese other than the Cheddar or Gouda type.
- (d) A special levy of 5,47c per kg on creamery butter.
- (e) A special levy of 1,25c per kg on condensed milk, including unsweetened condensed milk.
- (f) A special levy of 0,9c per kg on condensed skim-milk.
- (g) A special levy of 4,56c per kg on milk powder.
- (h) A special levy of 3c per kg on skim-milk powder.

DEPARTMENT OF COMMERCE

No. R. 1955

27 October 1972

REGULATION OF MONOPOLISTIC CONDITIONS ACT, 1955

In terms of section 3 (3) of the Regulation of Monopolistic Conditions Act, 1955 (Act 24 of 1955), I, Stefanus Louwrens Muller, Minister of Economic Affairs, hereby give notice of the arrangement set out in the Schedule hereto.

S. L. MULLER, Minister of Economic Affairs.

SCHEDULE

Arrangement between the Board of Trade and Industries and Samba (Co-operative) Limited.

Samba (Co-operative) Limited, a co-operative company with limited liability incorporated in the Republic of South Africa, hereinafter referred to as the Association, hereby—

(1) agrees and undertakes as from a date six weeks after the publication hereof, to cease to have any part in any agreement, arrangement or understanding or method of trading or to apply a business practice or method of trading or to commit any act or bring about any situation whereby any contract for the supply of commodities and services to members of the Association (hereinafter referred to as a supplier's contract) is entered into on an exclusive basis or is terminated in an arbitrary manner: Provided that—

(a) the Association shall, subject to the other conditions of this arrangement, be entitled—

(i) to lay down from time to time, generally ruling standards and contractual terms with which prospective and existing suppliers have to comply: Provided that such conditions shall not prevent any supplier from becoming supplier to any other buy aid association or similar organisation; and

(ii) to maintain the explicit rights and privileges granted to the two suppliers in the Motor Industry for the supply of motor fuel to members of the Association during the unexpired period of such contracts;

(b) the period of any supplier's contract shall be not less than 12 months and, unless any supplier gives notice to the contrary not less than three months before the expiry of the contractual period, his supplier's contract shall be renewed automatically for the subsequent financial year of the Association and shall so be renewed from year to year in the absence of notice in writing, but provided that the Association and any supplier shall be entitled to terminate the supplier's

BYLAE

- (a) 'n Spesiale heffing van 6,07c per kg op fabriekskaas van die Cheddartipe.
- (b) 'n Spesiale heffing van 7,07c per kg op fabriekskaas van die Goudatipe.
- (c) 'n Spesiale heffing van 4,4c per kg op fabriekskaas van 'n ander tipe as die Cheddar- of Goudatipe.
- (d) 'n Spesiale heffing van 5,47c per kg op fabrieksbutter.
- (e) 'n Spesiale heffing van 1,25c per kg op kondensmelk, insluitende onversoete kondensmelk.
- (f) 'n Spesiale heffing van 0,9c per kg op gekondenseerde afgeroomde melk.
- (g) 'n Spesiale heffing van 4,56c per kg op melkpoeier.
- (h) 'n Spesiale heffing van 3c per kg op afgeroomde melkpoeier.

DEPARTEMENT VAN HANDEL

No. R. 1955

27 Oktober 1972

WET OP REËLING VAN MONOPOLISTIESE TOESTANDE, 1955

Kragtens artikel 3 (3) van die Wet op Reëling van Monopolistiese Toestande, 1955 (Wet 24 van 1955), maak ek, Stefanus Louwrens Muller, Minister van Ekonomiese Sake, hierby die reëling wat in die Bylae hiervan uiteengesit is, bekend.

S. L. MULLER, Minister van Ekonomiese Sake.

BYLAE

Reëling tussen die Raad van Handel en Nywerheid en Samba (Koöperatief) Beperk.

Samba (Koöperatief) Beperk, 'n koöperatiewe maatskappy met beperkte aanspreeklikheid geïnkorporeer in die Republiek van Suid-Afrika, hieronder die Vereniging genoem—

(1) kom hierby ooreen en onderneem om vanaf 'n datum ses weke na publikasie hiervan op te hou om deel te hê aan enige ooreenkoms, reëling, verstandhouding of handelsmetode of om enige besigheidspraktik of handelsmetode toe te pas of enige handeling te verrig of enige toestand te skep waardeur enige kontrak vir die lewering van handelsware en dienste aan die Vereniging se lede (hieronder leweransierskontrak genoem) op 'n eksklusiewe grondslag aangegaan of op 'n arbitrêre wyse beëindig word: Met dien verstande dat—

(a) die Vereniging die reg het om behoudens die ander voorwaardes van hierdie reëling—

(i) algemeen geldende standaarde en kontrakvoorwaardes waaraan voornemende en bestaande leweransiers moet voldoen van tyd tot tyd voor te skryf: Met dien verstande dat sodanige voorwaardes nie enige leweransier belet om 'n leweransier van 'n ander koopvereniging of dergelike organisasie te word nie; en

(ii) die eksplisiete regte en voorregte wat ingevolge bestaande kontrakte aan die twee leweransiers in die Motorbedryf vir die verskaffing van motorbrandstof aan die Vereniging se lede verleen is, vir die onverstreke termyn van sodanige kontrakte te handhaaf;

(b) die termyn van 'n leweransierskontrak minstens 12 maande is en tensy 'n leweransier minstens drie maande voor die einde van die kontraktermyn kennis tot die teendeel gee, sy leweransierskontrak outomaties hernieu word vir die daaropvolgende boekjaar van die Vereniging, en die leweransierskontrak aldus van jaar tot jaar outomaties hernieu word by ontstentenis van 'n skriftelike kennisgewing, maar met dien verstande dat die Vereniging en enige leweransier wedersyds geregtig is om die leweransierskontrak by wyse van

contract reciprocally by 30 days' notice in writing if the other party should violate any of the terms of the supplier's contract or fail to comply with the aforementioned standards;

(2) agrees and undertakes as from a date six weeks after the publication hereof, not to become a party to any agreement, arrangement or understanding or to apply any business practice or method of trading or to commit any act or bring about any situation specified in paragraph (1) of this arrangement and the provisos thereto;

(3) accepts that the words "exclusive basis" shall mean a basis in terms of which the Association refuses to enter into suppliers' contracts with certain persons or groups of persons;

(4) accepts that the two suppliers in the Motor Industry referred to in paragraph (1) (a) (ii) of this arrangement, shall be Spruitdiensstasie, Selbourne Avenue, Bloemfontein, and Sentrale Diensstasie, 69 Charles Street, Bloemfontein, whose contracts shall expire on 15 August 1977.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

No. R. 1890 27 October 1972

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/135)

I, Stefanus Louwrens Muller, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

S. L. MULLER, Acting Minister of Finance.

skriftelike kennisgewing van 30 dae te beëindig indien die ander party enige van die voorwaardes van die leweransierskontrak verbreek of versuim om aan bovermelde standarde te voldoen;

(2) kom hierby ooreen en onderneem om vanaf 'n datum ses weke na publikasie hiervan nie 'n party te word by 'n ooreenkoms, reëling of verstandhouding of om 'n besigheidspraktijk of handelsmetode toe te pas of om enige handeling te verrig of enige toestand te skep soos in paragraaf (1) van hierdie reëling en dié voorbehoude daarvan gespesifiseer word nie;

(3) aanvaar hierby dat die woorde "eksklusiewe grondslag" 'n grondslag beteken waarvolgens die Vereniging op 'n arbitrêre wyse weier om leweransierskontrakte met sekere persone of groepe persone aan te gaan;

(4) aanvaar hierby dat die twee leweransiers in die Motorbedryf in paragraaf (1) (a) (ii) van hierdie reëling bedoel, Spruitdiensstasie, Selbournelaan, Bloemfontein, en Sentrale Diensstasie, Charlesstraat 69, Bloemfontein, is wie se kontrakte op 15 Augustus 1977 verstryk.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 1890 27 Oktober 1972

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING VAN BYLAE 1 (No. 1/1/135)

Ek, Stefanus Louwrens Muller, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. L. MULLER, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
23.07 By the insertion after subheading No. 23.07.20 of the following: "23.07.25 Fodder supplements for stock feeding (excluding those containing added antibiotics) containing not less than 40 per cent by mass of 6-ethoxy-2,2,4-trimethyl-1,2-dihydroquinoline (ethoxyquin)"	kg	25% or 2 500c per 100 kg"		

NOTE.—Specific provision, at a rate of duty of 25% or 2 500c per 100 kg, is made for fodder supplements for stock feeding (excluding those containing added antibiotics) containing not less than 40 per cent by mass of 6-ethoxy-2,2,4-trimethyl-1,2-dihydroquinoline (ethoxyquin).

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
23.07 Deur na subpos No. 23.07.20 die volgende in te voeg: „23.07.25 Veevoerbyvoegsels (uitgesonderd dié wat bygevoegde antibiotika bevat) wat minstens 40 persent 6-etoksi-2,2,4-trimetiel-1,2-dihidrokinolien (etoksikin) volgens massa bevat	kg	25% of 2 500c per 100 kg"		

OPMERKING.—Spesifieke voorsiening, teen 'n skaal van reg van 25% of 2 500c per 100 kg, word gemaak vir veevoerbyvoegsels (uitgesonderd dié wat bygevoegde antibiotika bevat) wat minstens 40 persent 6-etoksi-2,2,4-trimetiel-1,2-dihidrokinolien (etoksikin) volgens massa bevat.

No. R. 1891 27 October 1972
**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
 OF SCHEDULE 1 (No. 1/1/136)**

I, Stefanus Louwrens Muller, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 1 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

S. L. MULLER, Acting Minister of Finance.

No. R. 1891 27 Oktober 1972
**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
 VAN BYLAE 1 (No. 1/1/136)**

Ek, Stefanus Louwrens Muller, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 1 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. L. MULLER, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical Unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
59.02 By the substitution for subheadings Nos. 59.02.10 and 59.02.20 of the following: "59.02.15 Needle-punch carpets, mats and other needle-punch floor coverings (excluding jute underfelt), and rectangular articles cut therefrom	kg	30%		
59.02.25 Wool felt (excluding needle-punch felt) and jute felt	kg	50%	15%	

NOTE.—Specific provision, at a rate of duty of 30%, is made for needle-punch carpets, mats and other needle-punch floor coverings (excluding jute underfelt), and rectangular articles cut therefrom. Other wool felt and jute felt is classified under subheading No. 59.02.25 at a rate of duty of 50% (General) and 15% (M.F.N.).

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
59.02 Deur subposte Nos. 59.02.10 en 59.02.20 deur die volgende te vervang: „59.02.15 Naaldponstappte, -matte en ander -vloerbekledings (uitgesonderd jute-ondervilt), en reghoekige artikels daarvan gesny	kg	30%		
59.02.25 Wolvilt (uitgesonderd naaldponsvilt) en jutevilt	kg	50%	15%	

OPMERKING.—Spesifieke voorsiening, teen 'n skaal van reg van 30%, word gemaak vir naaldponstappte, -matte en ander -vloerbekledings (uitgesonderd jute-ondervilt), en reghoekige artikels daarvan gesny. Ander wolvilt en jutevilt is by subpos. No. 59.02.25 indeelbaar teen 'n skaal van reg van 50% (Algemeen) en 15% (M.B.N.).

No. R. 1892 27 October 1972
**CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
 OF SCHEDULE 2 (No. 2/84)**

I, Stefanus Louwrens Muller, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 55 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 2 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

S. L. MULLER, Acting Minister of Finance.

No. R. 1892 27 Oktober 1972
**DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
 VAN BYLAE 2 (No. 2/84)**

Ek, Stefanus Louwrens Muller, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 55 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 2 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. L. MULLER, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Rebate Items	IV Territories
206.02	By the insertion after tariff heading No. 29.25 of the following: "29.35 6-Ethoxy-2,2,4-trimethyl-1,2-dihydroquinoline		Belgium U.S.A."

NOTE.—Provision is made for an ordinary anti-dumping duty on 6-ethoxy-2,2,4-trimethyl-1,2-dihydroquinoline, if imported from or originating in Belgium and the United States of America.

BYLAE

I	II	III	IV
Item	Tariefpos. en Beskrywing	Korting-items	Gebiede
206.02	Deur na tariefpos No. 29.25 die volgende in te voeg: „29.35 6-Etoksi-2,2,4-trimetiel-1,2-dihidrokinolien		België V.S.A.”

OPMERKING.—Voorsiening word gemaak vir 'n gewone anti-dumpingreg op 6-etoksi-2,2,4-trimetiel-1,2-dihidrokinolien, indien ingevoer of afkomstig uit België en die Verenigde State van Amerika.

No. R. 1893 27 October 1972
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE 3 (No. 3/299)

I, Stefanus Louwrens Muller, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 3 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

S. L. MULLER, Acting Minister of Finance.

No. R. 1893 27 Oktober 1972
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE 3 (No. 3/299)

Ek, Stefanus Louwrens Muller, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 3 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. L. MULLER, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
311.40	By the deletion of tariff heading No. 60.01.	

NOTE.—The provision for a rebate of duty on knitted or crocheted trimmings for the manufacture of clothing, is withdrawn.

BYLAE

I	II	III
Item	Tariefpos. en Beskrywing	Mate van Korting
311.40	Deur tariefpos No. 60.01 te skrap.	

OPMERKING.—Die voorsiening vir 'n korting op reg op gebreide of gehekelde tooisels vir die vervaardiging van klerasie, word ingetrek.

No. R. 1894 27 October 1972
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.—AMENDMENT
OF SCHEDULE 4 (No. 4/106)

I, Stefanus Louwrens Muller, Acting Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, hereby amend Schedule 4 to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

S. L. MULLER, Acting Minister of Finance.

No. R. 1894 27 Oktober 1972
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.—WYSIGING
VAN BYLAE 4 (No. 4/106)

Ek, Stefanus Louwrens Muller, Waarnemende Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, wysig hierby Bylae 4 van genoemde Wet in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

S. L. MULLER, Waarnemende Minister van Finansies.

SCHEDULE

I	II	III
Item	Tariff Heading and Description	Extent of Rebate
460.06	By the deletion of tariff heading No. 29.35.	

NOTE.—The provision for a rebate of the full duty on 6-ethoxy-2,2,4-trimethyl-1,2-dihydroquinoline, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit, is withdrawn.

BYLAE

I	II	III
Item	Tariefpos. en Beskrywing	Mate van Korting
460.06	Deur tariefpos No. 29.35 te skrap.	

OPMERKING.—Die voorsiening vir 'n volle korting op reg op 6-etoksi-2,2,4-trimetiel-1,2-dihidrokinolien, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat, word ingetrek.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. R. 1896

27 October 1972

APPLICATION OF PART III OF ACT 45 OF 1965
TO CERTAIN LOCAL AUTHORITY AREAS

In terms of section 14 (1) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the Minister of Economic Affairs, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby declare the provisions of Part III of the said Act to be applicable to the areas of jurisdiction of the local authorities mentioned in the Schedule hereto with effect from the date of publication hereof.

SCHEDULE

1. Town Council of Lichtenburg.
2. Town Council of Uitenhage.

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. R. 1914

27 October 1972

REGULATIONS UNDER THE PERFORMING
ANIMALS PROTECTION ACT, 1935

By virtue of the powers vested in me by sections 2 (d) and 7 of the Performing Animals Protection Act, 1935 (Act 24 of 1935), I, Petrus Cornelius Pelser, Minister of Justice, hereby make regulations contained in the Schedule with effect from 1 Januarie 1973.

P. C. PELSER, Minister of Justice.

SCHEDULE

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“Act” means the Performing Animals Protection Act, 1935 (Act 24 of 1935); and

a word or expression to which a meaning has been assigned in the Act bears that meaning.

2. (1) Every application for the granting or the renewal of a licence under the Act shall be made, in writing, in the form set out in, and shall contain the information required by Schedule 1.

(2) Such application shall be accompanied by—

(a) a certificate of a veterinarian (duly registered in terms of the Veterinary Act, 1933), that the animals which the applicant proposes to train or exhibit have all been examined, that they are fit to be trained or exhibited, and that his premises and apparatus are suitable for keeping or training such animals; and

(b) a report of the District Commandant of the police district in which the applicant resides as to the applicant's character and fitness to be a licensee.

3. (1) The following fees shall be payable at the time of making the application:

(a) For the granting of a licence: R10.

(b) For the renewal of a licence: R2.

Such fee shall be refunded if the application is refused.

(2) Every application for the renewal of a licence shall be made on or before the thirty-first day of December of the year preceding the year in respect of which the licence is required, and every application received by the magistrate after the said date shall be treated in all respects as an application for the granting of a new licence.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 1896

27 Oktober 1972

TOEPASSING VAN DEEL III VAN WET 45 VAN
1965 OP GEBIEDE VAN SEKERE PLAASLIKE
BESTURE

Kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake, verklaar ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby dat die bepalings van Deel III van genoemde Wet met ingang van die datum van publikasie hiervan op die regsgebiede van die plaaslike besture in die Bylae hierin genoem, van toepassing is.

BYLAE

1. Stadsraad van Lichtenburg.
2. Stadsraad van Uitenhage.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. R. 1914

27 Oktober 1972

REGULASIES KRAGTENS DIE BESKERMING VAN
GEDRESSEERDE DIERE WET, 1935

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels 2 (d) en 7 van die Beskerming van Gedresseerde Diere Wet, 1935 (Wet 24 van 1935), vaardig ek, Petrus Cornelius Pelser, Minister van Justisie, hierby die regulasies in die Bylae vervat met ingang van 1 Januarie 1973 uit.

P. C. PELSER, Minister van Justisie.

BYLAE

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk—

beteken “die Wet” die Beskerming van Gedresseerde Diere Wet, 1935 (Wet 24 van 1935); en
het ’n woord of uitdrukking waaraan ’n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis.

2. (1) Elke aansoek om die toekenning of hernuwing van ’n lisensie ingevolge die Wet moet skriftelik gedoen word in die vorm in Bylae 1 uiteengesit en moet die inligting daarin verlang, verstrek.

(2) Sodanige aansoek moet vergesel gaan van—

(a) ’n sertifikaat van ’n veearts (behoorlik geregistreer kragtens die Veeartswet, 1933) dat die diere wat die applikant voornemens is om af te rig of te vertoon, almal ondersoek is, dat hulle geskik is om afgerig of vertoon te word, en dat sy perseel en apparaat geskik is vir die aanhouding of afrigting van sodanige diere; en

(b) ’n verslag van die Distrikskommandant van die polisdistrik waarin die applikant woonagtig is, aangaande die applikant se karakter en geskiktheid om ’n lisensiehouer te wees.

3. (1) Die volgende gelde is betaalbaar wanneer die aansoek gedoen word:

(a) Vir die toekenning van ’n lisensie: R10.

(b) Vir die hernuwing van ’n lisensie: R2.

Sodanige gelde word terugbetaal indien die aansoek geweier word.

(2) Elke aansoek om die hernuwing van ’n lisensie moet gedoen word voor of op die 31ste dag van Desember van die jaar wat die jaar ten opsigte waarvan die lisensie verlang word, voorafgaan, en elke aansoek wat na genoemde datum deur die landdros ontvang word, moet in alle opsigte soos ’n aansoek om die toekenning van ’n nuwe lisensie behandel word.

4. If the magistrate is satisfied that the applicant is a fit and proper person to hold a licence and that the apparatus he proposes to use is suitable, he shall issue to the applicant a licence in the form set out in Schedule 2, together with a certificate in the form set out in Schedule 3.

5. (1) The licensee shall not train or exhibit any animal in a manner other than that prescribed in such certificate, nor shall any animal not covered thereby be exhibited in any performance.

(2) If the licensee desires any alteration in the particulars contained in such certificate, he shall apply to the magistrate of the district in which he is at the time of the making of the application, and such magistrate may, after obtaining a report of the District Commandant of the police district wherein the licensee is at the time of the making of such application, amend the certificate as he may deem desirable and shall forthwith inform the magistrate by whom the licence was issued of any such amendment.

6. (1) The licensee shall on demand produce to any police officer his licence and certificate.

(2) The licensee shall at all reasonable times allow any police officer to inspect the premises and animals in respect of which a licence and certificate have been granted. When making such inspection, such police officer may be accompanied by a duly registered veterinarian or the curator of a recognised zoological institution, who shall also be allowed access to the premises by the licensee or his servants.

7. The licensee shall at all times keep the premises and the accommodation provided for animals in a clean and suitable condition and in good order and repair.

8. (1) The licensee shall keep animals of one species apart from animals of another species, except when they are actually being trained or exhibited.

(2) When animals of a species normally considered dangerous or any other animals which have shown that they are dangerous, are being trained or exhibited, the licensee shall erect or cause to be erected adequate enclosures to prevent their escape.

9. A licensee shall not train or exhibit any animal which is suffering from any disease or injury unless a duly registered veterinarian has certified, in writing, that such animal is fit to be so trained or exhibited.

10. The licensee shall keep, accommodate and transport animals only in cages of such size wherein they can lie down at full length, stand upright and turn without difficulty.

11. No licensee or any person employed by him shall during any period of training, exhibition, maintenance or travelling subdue any animal by hunger, thirst, isolation in darkness, fire, forks, spikes, goads or other instruments of a like nature, loaded sticks, clubs, knouts, heavy whips, sjamboks, the discharge of firearms or explosives, the use of heated irons or by electric shocks or any other cruel method, or by the administration of drugs or narcotics by way of feeding, injection or any other means.

12. The Minister may cancel any licence issued under these regulations if—

(a) the licensee is convicted of a contravention of the Act or these regulations or of the Animals Protection Act, 1962; or

(b) for any other reason the Minister is satisfied that the licensee is no longer a fit and proper person to hold a licence.

4. Indien die landdros daarvan oortuig is dat die applikant 'n geskikte en bevoegde persoon is om 'n lisensie te hou en dat die apparaat wat hy voornemens is om te gebruik, geskik is, moet hy aan die applikant 'n lisensie in die vorm uiteengesit in Bylae 2, tesame met 'n sertifikaat in die vorm uiteengesit in Bylae 3, uitreik.

5. (1) Die lisensiehouer mag geen dier afrig of vertoon op 'n ander wyse as dié voorgeskryf in sodanige sertifikaat nie, en geen dier wat nie daardeur gedek word nie, mag in enige vertoning vertoon word nie.

(2) Indien die lisensiehouer verlang dat enige verandering in die besonderhede vervat in sodanige sertifikaat aangebring word, moet hy aansoek doen by die landdros van die distrik waarin hy verkeer wanneer hy aansoek doen, en sodanige landdros kan, nadat hy 'n verslag verkry het van die Distrikskommandant van die polisie-distrik waarin die lisensiehouer ten tyde van sodanige aansoek verkeer, die sertifikaat wysig soos hy wenslik ag en moet onverwyld die landdros deur wie die lisensie uitgereik is, van enige sodanige wysiging verwittig.

6. (1) Die lisensiehouer moet op versoek sy lisensie en sertifikaat aan 'n polisiebeampte toon.

(2) Die lisensiehouer moet te alle redelike tye 'n polisiebeampte toelaat om die perseel en diere ten opsigte waarvan die lisensie en sertifikaat toegeken is, te ondersoek. Wanneer sodanige polisiebeampte enige sodanige ondersoek doen, kan hy vergesel word deur 'n behoorlik geregistreerde veearts of die kurator van 'n erkende soologiese inrigting, aan wie die lisensiehouer of sy dienaars ook toegang tot die perseel moet verleen.

7. Die lisensiehouer moet die perseel en die huisvesting wat vir die diere verskaf word, te alle tye in 'n skoon en geskikte toestand en in goeie orde hou.

8. (1) Die lisensiehouer moet diere van een soort afsonderlik hou van diere van 'n ander soort, behalwe wanneer hulle werklik afgerig of vertoon word.

(2) Wanneer diere van 'n soort wat gewoonlik as gevaarlik beskou word of enige ander diere wat getoon het dat hulle gevaarlik is, afgerig of vertoon word, moet die lisensiehouer doeltreffende omheinings wat hulle ontsnapping sal verhoed, oprig of laat oprig.

9. 'n Lisensiehouer mag geen dier wat aan enige siekte of besering ly, afrig of vertoon nie tensy 'n behoorlik geregistreerde veearts skriftelik gesertifiseer het dat sodanige dier geskik is om aldus afgerig of vertoon te word.

10. Die lisensiehouer moet diere slegs in hokke van 'n grootte waarin hulle uitgestrek kan lê, regop kan staan en sonder moeite kan omdraai, aanhou, huisves en vervoer.

11. Geen lisensiehouer of persoon in sy diens mag gedurende enige tydperk van afrigting, vertoning, onderhoud of reis enige dier in bedwang bring deur hom honger of dors te laat ly, deur afsondering in die donker, deur vuur, vurke, skerp penne, prikkels of ander soortgelyke voorwerpe, verswaarde stokke, knuppels, knoete, swaar swepe, sambokke, die afvuur van vuurwapens of die ontplof van plofstowwe, die gebruik van verwarmde ysters, elektriese skokke of op enige ander wrede manier, of deur die toediening van verdowingsmiddels by wyse van voeding of inspuising of enige ander metode nie.

12. Die Minister kan enige lisensie uitgereik kragtens hierdie regulasies intrek indien—

(a) die lisensiehouer aan 'n oortreding van die Wet of hierdie regulasies of van die Dierebeskermingswet, 1962, skuldig bevind is; of

(b) die Minister om enige rede daarvan oortuig is dat die lisensiehouer nie meer 'n geskikte en bevoegde persoon is om 'n lisensie te besit nie.

13. The regulations published in Government Notice R. 1205 of 15 December 1961 are hereby repealed.

SCHEDULE 1

For official purposes only

Receipt No.....

Date.....

Amount.....

PERFORMING ANIMALS PROTECTION ACT, 1935

APPLICATION FOR THE GRANTING/RENEWAL* OF A LICENCE

(To be completed in duplicate)

I, the undersigned, hereby apply for the *granting/renewal** of a licence to *exhibit and/or train** animals in terms of the Performing Animals Protection Act, 1935, and declare that the following particulars are true and complete to the best of my knowledge and belief:

1. Full name of applicant.....
2. Stage or other assumed name (if any) used in the Republic or the territory of South-West Africa.....
3. Date of birth.....
4. Nationality.....
5. Permanent address in the Republic or the territory of South-West Africa.....
6. Address in the Republic or the territory of South-West Africa at which applicant trains or intends to train animals.....
7. If previously licensed, the number, date and place of issue of latest licence.....
8. Classes, species or varieties of animals proposed to be *trained and/or exhibited** giving full particulars as to age and sex, and whether born in captivity or not.

To be Trained

Class, species or variety	Number	Age	Sex	Born in captivity	Not born in captivity

To be Exhibited

Class, species or variety	Number	Age	Sex	Born in captivity	Not born in captivity

9. Previous experience in training animals, giving full particulars of species of animals, length and nature of experience.....
10. The general nature of the performance in which the animals are to be exhibited or for which they are to be trained. (The information must be sufficient to give a general idea of what is to be done by the animals and the number of animals of each species taking part in the performance must be stated).....
11. Apparatus (if any) to be used, with an indication of which animals will be using it.....
12. Approximate duration of each performance and the number of times which it will be given per day or per week.....
13. (a) Has applicant been charged with and/or convicted of cruelty to animals in the Republic or the territory of South-West Africa or elsewhere?.....
(b) If so, give full particulars of the charge, date, place and result of trial.....

13. Die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1205 van 15 Desember 1961 word hierby herroep.

BYLAE 1

Slegs vir amptelike gebruik

Kwitansienommer.....

Datum.....

Bedrag.....

BESKERMING VAN GEDRESSEERDE DIERE WET, 1935 AANSOEK OM DIE TOEKENNING/HERNUWING* VAN 'N LISENSIE

(Moet in tweevoud ingevul word)

Ek, die ondergetekende, doen hierby aansoek om die *toekenning/hernuwing** van 'n lisensie om diere te *vertoon en/of af te rig** ingevolge die Beskerming van Gedresseerde Diere Wet, 1935, en verklaar dat die volgende besonderhede na my beste wete en oortuiging juis en volledig is:

1. Volle naam van applikant.....
2. Toneel- of ander aangenome naam (indien daar is) gebruik in die Republiek of die gebied Suidwes-Afrika.....
3. Geboortedatum.....
4. Nasionaliteit.....
5. Permanente adres in die Republiek of die gebied Suidwes-Afrika.....
6. Adres in die Republiek of die gebied Suidwes-Afrika waar die applikant diere afrig of voornemens is om dit te doen.....
7. Indien voorheen gelisensieer, die nommer, datum en plek van uitreiking van jongste lisensie.....
8. Klasse, soort of verskeidenheid diere wat *aferig en/of vertoon** gaan word, met vermelding van volledige besonderhede aangaande ouderdom en geslag, en of hulle in gevangenskap gebore is al dan nie.

Vir Afrigting

Klas, soort of verskeidenheid	Getal	Ouderdom	Geslag	In gevangenskap gebore	Nie in gevangenskap gebore nie

Vir Vertoning

Klas, soort of verskeidenheid	Getal	Ouderdom	Geslag	In gevangenskap gebore	Nie in gevangenskap gebore nie

9. Vorige ondervinding van die afrig van diere met verstrekking van volledige besonderhede van die soort diere, tydperk en aard van ondervinding.....
10. Die algemene aard van die vertoning waarin die diere vertoon of waarvoor hulle *aferig* sal word. (Die inligting moet voldoende wees om 'n algemene beeld te gee van wat deur die diere gedoen sal word en die getal diere van elke soort wat aan die vertoning deelneem, moet vermeld word).....
11. Apparaat (indien daar is) wat gebruik sal word met 'n aanduiding van die diere wat dit sal gebruik.....
12. Benaderde duur van elke vertoning en die getal kere wat dit per dag of per week gegee sal word.....
13. (a) Is die applikant aangekla van en/of veroordeel weens mishandeling van diere in die Republiek of die gebied Suidwes-Afrika of elders?.....
(b) Indien wel, verstrek volledige besonderhede van die aanklag, datum, plek en uitslag van verhoor.....

14. Is applicant financially capable of adequately housing and feeding the animals which he proposes to *train and/or exhibit*?
15. I certify that the animals which are enumerated in paragraph 8 are the animals which have been examined by the veterinarian whose certificate appears hereunder.

Place.....
Date.....

Signature of applicant

* Delete whichever is not applicable.

CERTIFICATE OF VETERINARIAN IN TERMS OF REGULATION 2 (2) OF THE REGULATIONS MADE UNDER SECTIONS 2 (d) AND 7 OF THE PERFORMING ANIMALS PROTECTION ACT, 1935

I,.....
of.....
(a veterinarian duly registered in terms of the Veterinary Act, 1933),
certify that—

- (a) all the animals enumerated in paragraph 8 of the above application were examined by me at..... day of..... 19.....;
- (b) they are fit to be *trained and/or exhibited*;* and
- (c) the applicant's premises and the apparatus to be used are suitable for *keeping and/or training** such animals.

Remarks.....
Dated at....., this..... day of..... 19.....

Signature of veterinarian

* Delete whichever is not applicable.

SCHEDULE 2

PERFORMING ANIMALS PROTECTION ACT, 1935

LICENCE NO..... TO TRAIN AND/OR EXHIBIT*
ANIMALS
(to be completed in duplicate)

Licence is hereby granted to—

- (a)....., known in
of (b)..... in the
Republic or the territory of South-West Africa as (c).....
of (d).....
nationality, to *train and/or exhibit** animals in accordance with
the certificate issued to him on the (e)..... or
any amendment thereof authorised under regulation 5 (2) of the
regulations made under sections 2 (d) and 7 of the Performing
Animals Protection Act, 1935.

Given under my hand at.....
this..... day of..... 19.....

Signature of magistrate

Magistrate of the District of.....
Amount paid.....
Receipt No..... date.....

* Delete whichever is not applicable.

- (a) Full name of licensee.
- (b) Permanent address in the Republic or the territory of South-West Africa.
- (c) Stage name, if any, used in the Republic or the territory of South-West Africa.
- (d) Nationality of licensee.
- (e) Date of issue of certificate.

SCHEDULE 3

PERFORMING ANIMALS PROTECTION ACT, 1935

CERTIFICATE
(To be completed in duplicate)

This is to certify that—

- (a).....
of (b)....., to whom Licence No. (c).....
has been issued, is authorised to *train and/or exhibit** animals in
accordance with the particulars set out below:
- (1) Address(es) at which he is licensed to *train and/or exhibit**
animals.....

14. Is die applikant finansiël in staat om voldoende huisvesting en voedsel aan diere wat hy voornemens is om *af te rig en/of te vertoon**, te verskaf?
15. Ek verklaar dat die diere genoem in paragraaf 8, die diere is wat deur die veearts wie se sertifikaat hieronder verskyn, ondersoek is.

Plek.....
Datum.....

Handtekening van applikant

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

SERTIFIKAAT DEUR VEEARTS INGEVOLGE REGULASIE 2 (2) VAN DIE REGULASIES GEMAAK KRAGTENS ARTIKELS 2 (d) EN 7 VAN DIE BESKERMING VAN GEDRESSEERDE DIERE WET, 1935

Ek.....
van.....
(n veearts behoorlik geregistreer kragtens die Veeartswet, 1933),
verklaar dat—

- (a) al die diere genoem in paragraaf 8 van bostaande aansoek deur my te..... op die.....
dag van..... 19..... ondersoek is;
- (b) hulle geskik is om *afgerig en/of vertoon** te word; en
- (c) die applikant se perseel en die apparaat wat gebruik sal word, vir die *aanhouding en/of afrigting** van sodanige diere geskik is.

Opmerkings.....
Gedateer te..... op hede die..... dag van..... 19.....

Handtekening van veearts

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

BYLAE 2

BESKERMING VAN GEDRESSEERDE DIERE WET, 1935

LISENSIE NO..... OM DIERE AF TE RIG EN/
OF TE VERTOON*
(Moet in tweevoud ingevul word)

'n Lisensie word hierby toegeken aan—

- (a)..... van
(b)..... in die
Republiek of die gebied Suidwes-Afrika bekend as (c).....
van (d)..... nasionaliteit, om
diere *af te rig en/of te vertoon** ooreenkomstig die sertifikaat aan
hom uitgereik op (e).....
of enige wysiging daarvan gemagtig ingevolge regulasie 5 (2) van
die regulasies gemaak kragtens artikels 2 (d) en 7 van die Beskerming
van Gedresseerde Diere Wet, 1935.

Uitgereik onder my hand te..... op hede
die..... dag van..... 19.....

Handtekening van landdros

Landdros van die distrik.....
Bedrag betaal.....
Kwitantienommer..... datum.....

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

- (a) Volle naam van lisensiehouer.
- (b) Permanente adres in die Republiek of die gebied Suidwes-Afrika.
- (c) Toneelnaam, indien daar is, gebruik in die Republiek of die gebied Suidwes-Afrika.
- (d) Nasionaliteit van lisensiehouer.
- (e) Datum van uitreiking van sertifikaat.

BYLAE 3

BESKERMING VAN GEDRESSEERDE DIERE WET, 1935

SERTIFIKAAT
(Moet in tweevoud ingevul word)

Hierby word verklaar dat—

- (a)..... van
(b)....., aan wie lisensie No.
(c)..... toegeken is, gemagtig is om
diere *af te rig en/of te vertoon** in ooreenstemming met die besonder-
hede hieronder uiteengesit:

(1) Adres(se) waar hy gelisensieer is om diere *af te rig en/of te vertoon**
.....

(2) Classes, species or varieties of animals to be trained and/or exhibited:*

To be trained		To be exhibited	
Class, species or variety	Number	Class, species or variety	Number

(3) Nature of training, with an indication of any apparatus to be used.

(4) The number of animals of each species taking part in and the general nature of the performance for which they are to be trained or in which they are to be exhibited.

(5) Apparatus, if any, to be used in the performance.

(6) Approximate duration of each performance and the number of times per day or per week which it is to be given.

Dated at....., this..... day of....., 19.....

Magistrate

*Delete whichever is not applicable.

(a) Full name of licensee.

(b) Permanent address in the Republic or the territory of South-West Africa.

(c) Number and date of licence.

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 1910 27 October 1972

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

IRON, STEEL, ENGINEERING AND METALLURGICAL INDUSTRY

EXTENSION OF JOURNEYMAN RECOGNITION AGREEMENT

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Industrial Conciliation Act, 1956, extend the period fixed in Government Notice R. 605 of 14 April 1972, by a further period of six months ending 28 April 1973.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

No. R. 1956 27 October 1972

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

LIQUOR AND CATERING TRADE, PIETERMARITZBURG.—RENEWAL OF MAIN AGREEMENT

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare the provisions of Government Notice R. 3560 of 17 October 1969, to be effective with effect from the date of publication of this notice and for the period ending 26 October 1973.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

No. R. 1951 27 October 1972

AMENDMENT TO TELEGRAPH REGULATIONS FOR SOUTH-WEST AFRICA

The Minister of Posts and Telegraphs has been pleased under section 2 (4) and section 3 (2) of the South-West Africa Postal Ordinance of 1963, as interpreted in terms

(2) Klasse, soort of verskeidenheid diere wat afgerig en/of vertoon sal word:

Vir afrigting		Vir vertoning	
Klas, soort of verskeidenheid	Getal	Klas, soort of verskeidenheid	Getal

(3) Aard van afrigting, met vermelding van enige apparaat wat gebruik sal word.

(4) Die getal diere van elke soort wat deelneem aan en die algemene aard van die vertoning waarvoor hulle afgerig sal word of waarin hulle vertoon sal word.

(5) Apparaat, indien daar is, wat in die vertoning gebruik sal word.

(6) Benaderde duur van elke vertoning en die getal kere wat dit per dag of per week gegee sal word.

Gedateer te....., op hede die..... dag van..... 19.....

Landdros

*Skrap wat nie van toepassing is nie.

(a) Volle naam van lisensiehouer.

(b) Permanente adres in die Republiek of die gebied Suidwes-Afrika.

(c) Nommer en datum van lisensie.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 1910 27 Oktober 1972

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

YSTER-, STAAL-, INGENIEURS- EN METALLURGIESE NYWERHEID

VERLENGING VAN OOREENKOMS VAN ERKENNING AS VAKMAN

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verleng hierby kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, die tydperk vasgestel in Goewermentskennisgewing R. 605 van 14 April 1972, met 'n verdere tydperk van ses maande wat op 28 April 1973 eindig.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

No. R. 1956 27 Oktober 1972

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

DRANK- EN VERVERSINGSBEDRYF, PIETERMARITZBURG.—HERNUWING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing R. 3560 van 17 Oktober 1969 van krag is met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 26 Oktober 1973 eindig.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE

No. R. 1951 27 Oktober 1972

WYSIGING VAN TELEGRAAFREGULASIES VIR SUIDWES-AFRIKA

Dit het die Minister van Pos-en-Telegraafwese behaag om kragtens artikel 2 (4) en artikel 3 (2) van die Suidwes-Afrikaposordonnansie van 1963, soos vertol

section 19 of the Act on Matters concerning South-east Africa, 1969, to approve of the following amendment to the South-West Africa Telegraph Regulations:

SCHEDULE K

Substitute the following for the existing Schedule:

SCHEDULE K

INTERNATIONAL TELEX SERVICE TARIFFS

Destination	Minimum charge for three minutes	Charge per minute	Report charge
	R	R	c
Abu Dhabi.....	8,55	2,85	60
Afars and Issas (French Territory of the).....	6,45	2,15	50
Alaska.....	8,55	2,85	60
Albania.....	6,45	2,15	50
Algeria.....	6,45	2,15	50
Andorra.....	6,45	2,15	50
Angola.....	5,40	1,80	50
Antigua.....	8,55	2,85	60
Argentina.....	8,55	2,85	60
Australia.....	6,45	2,15	50
Austria.....	10,75	3,59	70
Bahamas.....	8,55	2,85	60
Bahrain.....	8,55	2,85	60
Barbados.....	8,55	2,85	60
Belgium.....	6,45	2,15	50
Bermuda.....	8,55	2,85	60
Bolivia.....	8,55	2,85	60
Brazil.....	8,55	2,85	60
British Honduras.....	10,75	3,59	70
Burkina Faso.....	8,55	2,85	60
Bulgaria.....	6,45	2,15	50
Burundi.....	10,75	3,59	70
Cameroon.....	8,55	2,85	60
Canada.....	6,45	2,15	50
Cape Verde Islands.....	10,75	3,59	70
Cayman Islands.....	6,45	2,15	50
Central African Republic.....	8,55	2,85	60
Chad.....	8,55	2,85	60
Chile.....	8,55	2,85	60
China (Taiwan).....	8,55	2,85	60
Cyprus.....	6,45	2,15	50
Colombia.....	8,55	2,85	60
Costa Rica.....	8,55	2,85	60
Dahomey.....	6,45	2,15	50
Denmark.....	6,45	2,15	50
Dominica.....	8,55	2,85	60
Dominican Republic.....	8,55	2,85	60
Dubai.....	8,55	2,85	60
Ecuador.....	8,55	2,85	60
Egypt.....	8,55	2,85	60
El Salvador.....	10,75	3,59	70
Ethiopia.....	6,45	2,15	50
Faroe Islands.....	6,45	2,15	50
Fiji.....	8,55	2,85	60
Finland.....	8,55	2,85	60
France.....	6,45	2,15	50
French Polynesia.....	6,45	2,15	50
Gabon.....	6,45	2,15	50
Gambia.....	6,45	2,15	50
Ghana.....	8,55	2,85	60
Gibraltar.....	6,45	2,15	50
Granada.....	8,55	2,85	60
Greece.....	6,45	2,15	50
Greenland.....	6,45	2,15	50
Guadeloupe.....	8,55	2,85	60
Guam.....	8,55	2,85	60
Guatemala.....	8,55	2,85	60
Guinea Republic.....	8,55	2,85	60
Guyana (French).....	8,55	2,85	60
Guyana Republic.....	8,55	2,85	60
Haiti.....	8,55	2,85	60
Honduras.....	8,55	2,85	60
Hong Kong.....	6,45	2,15	50
Hungary.....	8,55	2,85	60
India.....	8,55	2,85	60
Indonesia.....	8,55	2,85	60
Iran.....	8,55	2,85	60
Israel.....	8,55	2,85	60

ingevolge artikel 19 van die Wet op Aangeleenthede met betrekking tot Suidwes-Afrika, 1969, sy goedkeuring aan onderstaande wysiging van die Telegraafregulasies vir Suidwes-Afrika te heg:

BYLAE K

Vervang die bestaande Bylae deur die volgende:

BYLAE K

INTERNASIONALE TELEKSDIENS TARIWE

Bestemming	Minimum koste vir drie minute	Koste per minuut	Verslag-koste
	R	R	c
Abu Dhabi.....	8,55	2,85	60
Afars en Issas (Franse gebied van die).....	6,45	2,15	50
Alaska.....	8,55	2,85	60
Albanie.....	6,45	2,15	50
Algerie.....	6,45	2,15	50
Andorra.....	6,45	2,15	50
Angola.....	5,40	1,80	50
Antigua.....	8,55	2,85	60
Argentinië.....	8,55	2,85	60
Australië.....	6,45	2,15	50
Bahamas.....	10,75	3,59	70
Bahrein.....	8,55	2,85	60
Barbados.....	8,55	2,85	60
België.....	6,45	2,15	50
Bermuda.....	8,55	2,85	60
Birma.....	10,75	3,59	70
Bolivia.....	8,55	2,85	60
Brasilië.....	8,55	2,85	60
Brits-Honduras.....	10,75	3,59	70
Broenei.....	8,55	2,85	60
Bulgarye.....	6,45	2,15	50
Burundi.....	8,55	2,85	60
Chili.....	8,55	2,85	60
China (Taiwan).....	8,55	2,85	60
Ciprus.....	6,45	2,15	50
Colombia.....	8,55	2,85	60
Costa Rica.....	8,55	2,85	60
Dahomé.....	6,45	2,15	50
Denemarke.....	6,45	2,15	50
Doebai.....	8,55	2,85	60
Doha.....	8,55	2,85	60
Dominica.....	8,55	2,85	60
Dominikaanse Republiek.....	8,55	2,85	60
Duitse Demokratiese Republiek.....	6,45	2,15	50
Duitsland (Bondsrepubliek).....	6,45	2,15	50
Ecuador.....	8,55	2,85	60
Egipte.....	8,55	2,85	60
El Salvador.....	10,75	3,59	70
Ethiopië.....	6,45	2,15	50
Färöereilande.....	6,45	2,15	50
Fidji.....	8,55	2,85	60
Filippyne.....	8,55	2,85	60
Finland.....	6,45	2,15	50
Frankryk.....	6,45	2,15	50
Frans-Polinesië.....	6,45	2,15	50
Gaboen.....	6,45	2,15	50
Gambië.....	6,45	2,15	50
Ghana.....	8,55	2,85	60
Gibraltar.....	6,45	2,15	50
Granada.....	8,55	2,85	60
Griekeland.....	6,45	2,15	50
Groenland.....	6,45	2,15	50
Guadeloupe.....	8,55	2,85	60
Guam.....	8,55	2,85	60
Guatemala.....	8,55	2,85	60
Guinee Republiek.....	8,55	2,85	60
Guyana (Frans).....	8,55	2,85	60
Guyana-Republiek.....	8,55	2,85	60
Haiti.....	8,55	2,85	60
Hawaii.....	8,55	2,85	60
Honduras-Republiek.....	8,55	2,85	60
Hongarye.....	6,45	2,15	50
Hongkong.....	8,55	2,85	60
Ierland.....	6,45	2,15	50
Indië.....	8,55	2,85	60
Indonesië.....	8,55	2,85	60
Iran.....	8,55	2,85	60
Israel.....	8,55	2,85	60

Destination	Minimum charge of three minutes	Charge per minute	Report charge	Bestemming	Minimum koste vir drie minute	Koste per minuut	Verslag-koste
	R	R	c		R	R	c
Hawaii.....	8,55	2,85	60	Italië.....	6,45	2,15	50
Honduras Republic.....	8,55	2,85	60	Ivoorkus.....	6,45	2,15	50
Hong Kong.....	8,55	2,85	60	Jamaika.....	8,55	2,85	60
Hungary.....	6,45	2,15	50	Japan.....	6,45	2,15	50
Iceland.....	6,45	2,15	50	Jemen (Demokratiese Volksre-publiek).....	8,55	2,85	60
India.....	8,55	2,85	60	Jemenities-Arabiese Republiek..	8,55	2,85	60
Indonesia.....	8,55	2,85	60	Joego-Slawië.....	6,45	2,15	50
Iran.....	8,55	2,85	60	Jordanië.....	6,45	2,15	50
Ireland.....	6,45	2,15	50	Kaaimanseilande.....	10,75	3,59	70
Israel.....	8,55	2,85	60	Kameroen.....	6,45	2,15	50
Italy.....	6,45	2,15	50	Kanada.....	6,45	2,15	50
Ivory Coast.....	6,45	2,15	50	Kanariese Eilande.....	6,45	2,15	50
Jamaica.....	8,55	2,85	60	Kenia.....	6,45	2,15	50
Japan.....	6,45	2,15	50	Koeweit.....	8,55	2,85	60
Jordan.....	6,45	2,15	50	Kongo (Brazzaville).....	6,45	2,15	50
Kenya.....	6,45	2,15	50	Korea (Suid).....	8,55	2,85	60
Korea (South).....	8,55	2,85	60	Kuba.....	8,55	2,85	60
Kuwait.....	8,55	2,85	60	Libanon.....	8,55	2,85	60
Lebanon.....	8,55	2,85	60	Liberië.....	8,55	2,85	60
Liberia.....	8,55	2,85	60	Liechtenstein.....	6,45	2,15	50
Liechtenstein.....	6,45	2,15	50	Luxemburg.....	6,45	2,15	50
Luxembourg.....	6,45	2,15	50	Maleisië.....	8,55	2,85	60
Malagasy Republic.....	6,45	2,15	50	Malgassiese Republiek.....	6,45	2,15	50
Malaysia.....	8,55	2,85	60	Mali.....	6,45	2,15	50
Mali.....	6,45	2,15	50	Malta.....	6,45	2,15	50
Malta.....	6,45	2,15	50	Marokko.....	8,55	2,85	60
Martinique.....	6,45	2,15	50	Martinique.....	6,45	2,15	50
Mauritius.....	8,55	2,85	60	Mauritius.....	8,55	2,85	60
Mexico.....	8,55	2,85	60	Mexiko.....	8,55	2,85	60
Monaco.....	6,45	2,15	50	Monaco.....	6,45	2,15	50
Montserrat.....	8,55	2,85	60	Montserrat.....	8,55	2,85	60
Morocco.....	8,55	2,85	60	Nederland.....	6,45	2,15	50
Nepal.....	8,55	2,85	60	Nederlandse Antille.....	8,55	2,85	60
Netherlands.....	6,45	2,15	50	Nepal.....	8,55	2,85	60
Netherlands Antilles.....	8,55	2,85	60	Nicaragua.....	8,55	2,85	60
New Caledonia.....	6,45	2,15	50	Nieu-Caledonië.....	6,45	2,15	50
New Guinea.....	10,75	3,59	70	Nieu-Guinee.....	10,75	3,59	70
New Zealand.....	8,55	2,85	60	Nieu-Seeland.....	8,55	2,85	60
Nicaragua.....	8,55	2,85	60	Niger.....	6,45	2,15	50
Niger.....	6,45	2,15	50	Nigerië.....	8,55	2,85	60
Nigeria.....	8,55	2,85	60	Noorweë.....	6,45	2,15	50
Norway.....	6,45	2,15	50	Oman: Sultanaat van.....	8,55	2,85	60
Oman: Sultanate of.....	8,55	2,85	60	Oostenryk.....	6,45	2,15	50
Pakistan.....	8,55	2,85	60	Oppeer-Volta.....	8,55	2,85	60
Pakistan.....	8,55	2,85	60	Pakistan.....	8,55	2,85	60
Panama.....	8,55	2,85	60	Panama.....	8,55	2,85	60
Papua.....	10,75	3,59	70	Papoea.....	6,45	2,15	50
Paraguay.....	8,55	2,85	60	Paraguay.....	8,55	2,85	60
Peru.....	8,55	2,85	60	Peru.....	8,55	2,85	60
Philippines.....	8,55	2,85	60	Pole.....	6,45	2,15	50
Poland.....	6,45	2,15	50	Portugal.....	6,45	2,15	50
Portugal.....	6,45	2,15	50	Puerto Rico.....	8,55	2,85	60
Puerto Rico.....	8,55	2,85	60	Réunion.....	6,45	2,15	50
Réunion.....	6,45	2,15	50	Rioekioe-eilande.....	6,45	2,15	50
Romania.....	6,45	2,15	50	Roemenië.....	6,45	2,15	50
Rwanda.....	6,45	2,15	50	Rwanda.....	6,45	2,15	50
Ryukyu Islands.....	6,45	2,15	50	St. Christopher (St. Kitts).....	8,55	2,85	60
St Christopher (St Kitts).....	8,55	2,85	60	St. Lucia.....	8,55	2,85	60
St Lucia.....	8,55	2,85	60	St. Vincent.....	8,55	2,85	60
St Vincent.....	8,55	2,85	60	Samoa (Amerikaans-).....	10,75	3,59	70
Samoa (America).....	10,75	3,59	70	Saoedi-Arabië.....	10,75	3,59	70
Saudi Arabia.....	10,75	3,59	70	Senegal.....	6,45	2,15	50
Senegal.....	6,45	2,15	50	Sentraal-Afrikaanse Republiek.....	6,45	2,15	50
Seychelles.....	8,55	2,85	60	Seychelle.....	8,55	2,85	60
Sierra Leone.....	10,75	3,59	70	Sierra Leone.....	10,75	3,59	70
Singapore.....	8,55	2,85	60	Singapoer.....	8,55	2,85	60
Spain.....	6,45	2,15	50	Siries-Arabiese Republiek.....	8,55	2,85	60
Sri Lanka (Ceylon).....	8,55	2,85	60	Soedan.....	8,55	2,85	60
Sudan.....	8,55	2,85	60	Spanje.....	6,45	2,15	50
Surinam.....	8,55	2,85	60	Sri Lanka (Ceylon).....	8,55	2,85	60
Sweden.....	6,45	2,15	50	Suriname.....	8,55	2,85	60
Switzerland.....	6,45	2,15	50	Swede.....	6,45	2,15	50
Syrian Arab Republic.....	8,55	2,85	60	Switserland.....	6,45	2,15	50
Tanzania.....	6,45	2,15	50	Tanzanië.....	6,45	2,15	50
Thailand.....	8,55	2,85	60	Thailand.....	8,55	2,85	60
Togo.....	8,55	2,85	60	Togo.....	8,55	2,85	60
Trinidad and Tobago.....	8,55	2,85	60	Trinidad en Tobago.....	8,55	2,85	60
Tunisia.....	6,45	2,15	50	Tsjaad.....	8,55	2,85	60
Turkey.....	6,45	2,15	50	Tsjeggo-Slowakye.....	6,45	2,15	50
Turks Island.....	10,75	3,59	70	Tunisië.....	6,45	2,15	50
Uganda.....	6,45	2,15	50	Turkseiland.....	10,75	3,59	70
Union of Soviet Socialist Re-publies.....	6,45	2,15	50				

Destination	Minimum charge for three minutes	Charge per minute	Report charge
	R	R	c
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.....	6,45	2,15	50
United States of America.....	6,45	2,15	50
Upper Volta.....	8,55	2,85	60
Uruguay.....	8,55	2,85	60
Venezuela.....	8,55	2,85	60
Vietnam (South).....	10,75	3,59	70
Virgin Islands (American).....	8,55	2,85	60
Virgin Islands (British).....	8,55	2,85	60
Yemen Arab Republic.....	8,55	2,85	60
Yemen (People's Democratic Republic of).....	8,55	2,85	60
Yugoslavia.....	6,45	2,15	50
Zaire.....	6,45	2,15	50

Note.—A minimum charge as for one minute is applicable to calls established automatically to subscribers in countries to which a fully automatic telex service is available.

No. R. 1952 27 October 1972
AMENDMENT TO TELEGRAPH REGULATIONS

The State President has been pleased, under section 2 (4) and section 3 (2) of Act 44 of 1958, to approve of the following amendment to the Telegraph Regulations:

SCHEDULE K

Substitute the following for the existing Schedule:

SCHEDULE K

INTERNATIONAL TELEX SERVICE TARIFFS

Destination	Minimum charge for three minutes	Charge per minute	Report charge
	R	R	c
Abu Dhabi.....	8,55	2,85	60
Afars and Issas (French Territory of the).....	6,45	2,15	50
Alaska.....	8,55	2,85	60
Albania.....	6,45	2,15	50
Algeria.....	6,45	2,15	50
Andorra.....	6,45	2,15	50
Angola.....	5,40	1,80	50
Antigua.....	8,55	2,85	60
Argentina.....	8,55	2,85	60
Australia.....	6,45	2,15	50
Austria.....	6,45	2,15	50
Bahamas.....	10,75	3,59	70
Bahrein.....	8,55	2,85	60
Barbados.....	8,55	2,85	60
Belgium.....	6,45	2,15	50
Bermuda.....	8,55	2,85	60
Bolivia.....	8,55	2,85	60
Brazil.....	8,55	2,85	60
British Honduras.....	10,75	3,59	70
Brunei.....	8,55	2,85	60
Bulgaria.....	6,45	2,15	50
Burma.....	10,75	3,59	70
Burundi.....	8,55	2,85	60
Cameroon.....	6,45	2,15	50
Canada.....	6,45	2,15	50
Canary Islands.....	6,45	2,15	50
Cayman Islands.....	10,75	3,59	70
Central African Republic.....	6,45	2,15	50
Chad.....	8,55	2,85	60
Chile.....	8,55	2,85	60
China (Taiwan).....	8,55	2,85	60
Colombia.....	8,55	2,85	60
Congo (Brazzaville).....	6,45	2,15	50
Costa Rica.....	8,55	2,85	60
Cuba.....	8,55	2,85	60
Cyprus.....	6,45	2,15	50
Czechoslovakia.....	6,45	2,15	50

Bestemming	Minimum koste vir drie minute	Koste per minuut	Verslag-koste
	R	R	c
Turkye.....	6,45	2,15	50
Uganda.....	6,45	2,15	50
Unie van Sosialistiese Sowjet-Republieke.....	6,45	2,15	50
Uruguay.....	8,55	2,85	60
Venezuela.....	8,55	2,85	60
Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.....	6,45	2,15	50
Verenigde State van Amerika..	6,45	2,15	50
Viëtnam (Suid).....	10,75	3,59	70
Virginiese Eilande (Amerikaans-)	8,55	2,85	60
Virginiese Eilande (Brits-)....	8,55	2,85	60
Zyland.....	6,45	2,15	50
Zaire.....	6,45	2,15	50

Nota.—'n Minimum koste soos vir een minuut is van toepassing op oproepe wat outomaties tot stand gebring word na huurders in lande waarheen 'n voloutomatiese teleksdiens beskikbaar is.

No. R. 1952 27 Oktober 1972
WYSIGING VAN DIE TELEGRAAFREGULASIES

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens artikel 2 (4) en artikel 3 (2) van Wet 44 van 1958, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysiging van die Telegraafregulasies:

BYLAE K

Vervang die bestaande Bylae deur die volgende:

BYLAE K

INTERNASIONALE TELEKSDIENSTARIEWE

Bestemming	Minimum koste vir drie minute	Koste per minuut	Verslag-koste
	R	R	c
Abu Dhabi.....	8,55	2,85	60
Afare en Issas (Franse gebied van die).....	6,45	2,15	50
Alaska.....	8,55	2,85	60
Albanie.....	6,45	2,15	50
Algerie.....	6,45	2,15	50
Andorra.....	6,45	2,15	50
Angola.....	5,40	1,80	50
Antigua.....	8,55	2,85	60
Argentinië.....	8,55	2,85	60
Australië.....	6,45	2,15	50
Bahamas.....	10,75	3,59	70
Bahrein.....	8,55	2,85	60
Barbados.....	8,55	2,85	60
België.....	6,45	2,15	50
Bermuda.....	8,55	2,85	60
Birma.....	10,75	3,59	70
Bolivia.....	8,55	2,85	60
Brasilië.....	8,55	2,85	60
Brits-Honduras.....	10,75	3,59	70
Broenei.....	8,55	2,85	60
Bulgarye.....	6,45	2,15	50
Burundi.....	8,55	2,85	60
Chili.....	8,55	2,85	60
China (Taiwan).....	8,55	2,85	60
Ciprus.....	6,45	2,15	50
Colombia.....	8,55	2,85	60
Costa Rica.....	8,55	2,85	60
Dahomé.....	6,45	2,15	50
Denemarke.....	6,45	2,15	50
Doebai.....	8,55	2,85	60
Doha.....	8,55	2,85	60
Dominica.....	8,55	2,85	60
Dominikaanse Republiek.....	8,55	2,85	60
Duitse Demokratiese Republiek.....	6,45	2,15	50
Duitsland (Bondsrepubliek)....	6,45	2,15	50
Ecuador.....	8,55	2,85	60
Egipte.....	8,55	2,85	60

Destination	Minimum charge of three minutes	Charge per minute	Report charge	Bestemming	Minimum koste vir drie minute	Koste per minuut	Verslag-koste
	R	R	c		R	R	c
Dahomey.....	6,45	2,15	50	El Salvador.....	10,75	3,59	70
Denmark.....	6,45	2,15	50	Ethiopië.....	6,45	2,15	50
Doha.....	8,55	2,85	60	Färöereilande.....	6,45	2,15	50
Dominica.....	8,55	2,85	60	Fidji.....	8,55	2,85	60
Dominican Republic.....	8,55	2,85	60	Filippyne.....	8,55	2,85	60
Dubai.....	8,55	2,85	60	Finland.....	6,45	2,15	50
Ecuador.....	8,55	2,85	60	Frankryk.....	6,45	2,15	50
Egypt.....	8,55	2,85	60	Frans-Polinesië.....	6,45	2,15	50
El Salvador.....	10,75	3,59	70	Gaboen.....	6,45	2,15	50
Ethiopia.....	6,45	2,15	50	Gambië.....	6,45	2,15	50
Faroe Islands.....	6,45	2,15	50	Ghana.....	8,55	2,85	60
Fiji.....	8,55	2,85	60	Gibraltar.....	6,45	2,15	50
Finland.....	6,45	2,15	50	Granada.....	8,55	2,85	60
France.....	6,45	2,15	50	Griekeland.....	6,45	2,15	50
French Polynesia.....	6,45	2,15	50	Groenland.....	6,45	2,15	50
Gabon.....	6,45	2,15	50	Guadeloupe.....	8,55	2,85	60
Gambia.....	6,45	2,15	50	Guam.....	8,55	2,85	60
Germany:				Guatemala.....	8,55	2,85	60
Democratic Republic.....	6,45	2,15	50	Guinee Republiek.....	8,55	2,85	60
Federal Republic.....	6,45	2,15	50	Guyana (Frans).....	8,55	2,85	60
Ghana.....	8,55	2,85	60	Guyana-Republiek.....	8,55	2,85	60
Gibraltar.....	6,45	2,15	50	Haiti.....	8,55	2,85	60
Greece.....	6,45	2,15	50	Hawaii.....	8,55	2,85	60
Greenland.....	6,45	2,15	50	Honduras-Republiek.....	8,55	2,85	60
Granada.....	8,55	2,85	60	Hongarye.....	6,45	2,15	50
Guadeloupe.....	8,55	2,85	60	Hongkong.....	8,55	2,85	60
Guam.....	8,55	2,85	60	Ierland.....	6,45	2,15	50
Guatemala.....	8,55	2,85	60	Indië.....	8,55	2,85	60
Guinea Republic.....	8,55	2,85	60	Indonesië.....	8,55	2,85	60
Guyana (French).....	8,55	2,85	60	Iran.....	8,55	2,85	60
Guyana Republic.....	8,55	2,85	60	Israel.....	8,55	2,85	60
Haiti.....	8,55	2,85	60	Italië.....	6,45	2,15	50
Hawaii.....	8,55	2,85	60	Ivoorkus.....	6,45	2,15	50
Honduras Republic.....	8,55	2,85	60	Jamaika.....	8,55	2,85	60
Hong Kong.....	8,55	2,85	60	Japan.....	6,45	2,15	50
Hungary.....	6,45	2,15	50	Jemen (Demokratiese Volksre-			
Iceland.....	6,45	2,15	50	publiek).....	8,55	2,85	60
India.....	8,55	2,85	60	Jemenities-Arabiëse Republiek.....	8,55	2,85	60
Indonesia.....	8,55	2,85	60	Joego-Slawië.....	6,45	2,15	50
Iran.....	8,55	2,85	60	Jordanië.....	6,45	2,15	50
Ireland.....	6,45	2,15	50	Kaaimanseilande.....	10,75	3,59	70
Israel.....	8,55	2,85	60	Kameroen.....	6,45	2,15	50
Italy.....	6,45	2,15	50	Kanada.....	6,45	2,15	50
Ivory Coast.....	6,45	2,15	50	Kanariëse Eilande.....	6,45	2,15	50
Jamaica.....	8,55	2,85	60	Kenia.....	6,45	2,15	50
Japan.....	6,45	2,15	50	Koeweit.....	8,55	2,85	60
Jordan.....	6,45	2,15	50	Kongo (Brazzaville).....	6,45	2,15	50
Kenya.....	6,45	2,15	50	Korea (Suid).....	8,55	2,85	60
Korea (South).....	8,55	2,85	60	Kuba.....	8,55	2,85	60
Kuwait.....	8,55	2,85	60	Libanon.....	8,55	2,85	60
Lebanon.....	8,55	2,85	60	Liberië.....	8,55	2,85	60
Liberia.....	8,55	2,85	60	Liechtenstein.....	6,45	2,15	50
Liechtenstein.....	6,45	2,15	50	Luxemburg.....	6,45	2,15	50
Luxembourg.....	6,45	2,15	50	Maleisië.....	8,55	2,85	60
Malagasy Republic.....	6,45	2,15	50	Malgassiese Republiek.....	6,45	2,15	50
Malaysia.....	8,55	2,85	60	Mali.....	6,45	2,15	50
Mali.....	6,45	2,15	50	Malta.....	6,45	2,15	50
Malta.....	6,45	2,15	50	Marokko.....	8,55	2,85	60
Martinique.....	6,45	2,15	50	Martinique.....	6,45	2,15	50
Mauritius.....	8,55	2,85	60	Mauritius.....	8,55	2,85	60
Mexico.....	8,55	2,85	60	Mexiko.....	8,55	2,85	60
Monaco.....	6,45	2,15	50	Monaco.....	6,45	2,15	50
Montserrat.....	8,55	2,85	60	Montserrat.....	8,55	2,85	60
Morocco.....	8,55	2,85	60	Nederland.....	6,45	2,15	50
Nepal.....	8,55	2,85	60	Nederlandse Antille.....	8,55	2,85	60
Netherlands.....	6,45	2,15	50	Nepal.....	8,55	2,85	60
Netherlands Antilles.....	8,55	2,85	60	Nicaragua.....	8,55	2,85	60
New Caledonia.....	6,45	2,15	50	Nieu-Caledonië.....	6,45	2,15	50
New Guinea.....	10,75	3,59	70	Nieu-Guinee.....	10,75	3,59	70
New Zealand.....	8,55	2,85	60	Nieu-Seeland.....	8,55	2,85	60
Nicaragua.....	8,55	2,85	60	Niger.....	6,45	2,15	50
Niger.....	6,45	2,15	50	Nigerië.....	8,55	2,85	60
Nigeria.....	8,55	2,85	60	Noorweë.....	6,45	2,15	50
Norway.....	6,45	2,15	50	Oman: Sultanaat van.....	8,55	2,85	60
Oman: Sultanate of.....	8,55	2,85	60	Oostenryk.....	6,45	2,15	50
Pakistan.....	8,55	2,85	60	Oppe-Volta.....	8,55	2,85	60
Panama.....	8,55	2,85	60	Pakistan.....	8,55	2,85	60
Papua.....	10,75	3,59	70	Panama.....	8,55	2,85	60
Paraguay.....	8,55	2,85	60	Papoea.....	6,45	2,15	50
Peru.....	8,55	2,85	60	Paraguay.....	8,55	2,85	60
Philippines.....	8,55	2,85	60	Peru.....	8,55	2,85	60
Poland.....	6,45	2,15	50	Pole.....	6,45	2,15	50
Portugal.....	6,45	2,15	50	Portugal.....	6,45	2,15	50

Destination	Minimum charge for three minutes	Charge per minute	Report charge
	R	R	c
Puerto Rico.....	8,55	2,85	60
Réunion.....	6,45	2,15	50
Romania.....	6,45	2,15	50
Rwanda.....	6,45	2,15	50
Ruykyu Islands.....	6,45	2,15	50
St Christopher (St Kitts).....	8,55	2,85	60
St Lucia.....	8,55	2,85	60
St Vincent.....	8,55	2,85	60
Samoa (America).....	10,75	3,59	70
Saudi Arabia.....	10,75	3,59	70
Senegal.....	6,45	2,15	50
Seychelles.....	8,55	2,85	60
Sierra Leone.....	10,75	3,59	70
Singapore.....	8,55	2,85	60
Spain.....	6,45	2,15	50
Sri Lanka (Ceylon).....	8,55	2,85	60
Sudan.....	8,55	2,85	60
Surinam.....	8,55	2,85	60
Sweden.....	6,45	2,15	50
Switzerland.....	6,45	2,15	50
Syrian Arab Republic.....	8,55	2,85	60
Tanzania.....	6,45	2,15	50
Thailand.....	8,55	2,85	60
Togo.....	8,55	2,85	60
Trinidad and Tobago.....	8,55	2,85	60
Tunisia.....	6,45	2,15	50
Turkey.....	6,45	2,15	50
Turks Island.....	10,75	3,59	70
Uganda.....	6,45	2,15	50
Union of Soviet Socialist Republics.....	6,45	2,15	50
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.....	6,45	2,15	50
United State of America.....	6,45	2,15	50
Upper Volta.....	8,55	2,85	60
Uruguay.....	8,55	2,85	60
Venezuela.....	8,55	2,85	60
Vietnam (South).....	10,75	3,59	70
Virgin Islands (American).....	8,55	2,85	60
Virgin Islands (British).....	8,55	2,85	60
Yemen Arab Republic.....	8,55	2,85	60
Yemen (People's Democratic Republic of).....	8,55	2,85	60
Yugoslavia.....	6,45	2,15	50
Zaire.....	6,45	2,15	50

Note.—A minimum charge as for one minute is applicable to calls established automatically to subscribers in countries to which a fully automatic telex service is available.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. R. 1921

27 October 1972

AIR NAVIGATION REGULATIONS, 1963

The Minister of Transport has been pleased, in terms of section 22 of the Aviation Act, 1962 (Act 74 of 1962), as amended, to make the following further amendments, as set out in the Schedule hereto, to the Air Navigation Regulations, 1963, as promulgated under Government Notice R. 1779 of 15 November 1963 and as subsequently amended.*

* See Annexure hereto.

SCHEDULE 25

1. In regulation 22.10. (6)—

(a) the words "At the B. J. Vorster (Kimberley), Ben Schoeman (East London), H. F. Verwoerd (Port Elizabeth), J. G. H. van der Wath (Keetmanshoop) and" are substituted for the words "At the B. J. Vorster, Ben Schoeman, H. F. Verwoerd and";

(b) in paragraph (a), the expression "1 400 kg" is substituted for the expression "3,000 lb";

(c) in paragraph (b), the expression "1 800 kg" is substituted for the expression "4,000 lb"; and

(d) in paragraphs (a) and (b), the expression "R1,00" is substituted for the expression "50 cents".

Bestemming	Minimum koste vir drie minute	Koste per minuut	Verslag-koste
	R	R	c
Puerto Rico.....	8,55	2,85	60
Réunion.....	6,45	2,15	50
Rioekioe-eilande.....	6,45	2,15	50
Roemenië.....	6,45	2,15	50
Rwanda.....	6,45	2,15	50
St. Christopher (St. Kitts).....	8,55	2,85	60
St. Lucia.....	8,55	2,85	60
St. Vincent.....	8,55	2,85	60
Samoa (Amerikaans-).....	10,75	3,59	70
Saoedi-Arabië.....	10,75	3,59	70
Senegal.....	6,45	2,15	50
Sentraal-Afrikaanse Republiek.....	6,45	2,15	50
Seychelle.....	8,55	2,85	60
Sierra Leone.....	10,75	3,59	70
Singapoer.....	8,55	2,85	60
Siries-Arabiëse Republiek.....	8,55	2,85	60
Soedan.....	8,55	2,85	60
Spanje.....	6,45	2,15	50
Sri Lanka (Ceylon).....	8,55	2,85	60
Suriname.....	8,55	2,85	60
Swede.....	6,45	2,15	50
Switserland.....	6,45	2,15	50
Tanzanië.....	6,45	2,15	50
Thailand.....	8,55	2,85	60
Togo.....	8,55	2,85	60
Trinidad en Tobago.....	8,55	2,85	60
Tsjaad.....	8,55	2,85	60
Tsjeggo-Slowakye.....	6,45	2,15	50
Tunisië.....	6,45	2,15	50
Turkseiland.....	10,75	3,59	70
Turkye.....	6,45	2,15	50
Uganda.....	6,45	2,15	50
Unie van Sosiaalistiese Sowjet-Republieke.....	6,45	2,15	50
Uruguay.....	8,55	2,85	60
Venezuela.....	8,55	2,85	60
Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.....	6,45	2,15	50
Verenigde State van Amerika.....	6,45	2,15	50
Vietnam (Suid).....	10,75	3,59	70
Virginiese Eilande (Amerikaans-).....	8,55	2,85	60
Virginiese Eilande (Brits-).....	8,55	2,85	60
Ysland.....	6,45	2,15	50
Zaire.....	6,45	2,15	50

Note.—'n Minimum koste soos vir een minuut is van toepassing op oproepe wat outomaties tot stand gebring word na huurders in lande waarheen 'n voloutomatiese teleksdiens beskikbaar is.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. R. 1921

27 Oktober 1972

LUGVAARTREGULASIES, 1963

Dit het die Minister van Vervoer behaag om, kragtens artikel 22 van die Lugvaartwet, 1962 (Wet 74 van 1962), soos gewysig, die volgende verdere wysigings, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, aan die Lugvaartregulasies, 1963, soos afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1779 van 15 November 1963 en soos later gewysig,* uit te vaardig.

* Sien Aanhangel hiervan.

BYLAE 25

1. In regulasie 22.10 (6)—

(a) word die woorde "By die B. J. Vorster-, Ben Schoeman-, H. F. Verwoerd- en" deur die woorde "By die B. J. Vorster (Kimberley), Ben Schoeman (Oos-Londen), H. F. Verwoerd (Port Elizabeth), J. G. H. van der Wath (Keetmanshoop) en" vervang;

(b) in paragraaf (a) word die uitdrukking "3,000 lb" deur die uitdrukking "1 400 kg" vervang;

(c) in paragraaf (b) word die uitdrukking "4,000 lb" deur die uitdrukking "1 800 kg" vervang; en

(d) in paragrawe (a) en (b) word die uitdrukking "50 sent" deur die uitdrukking "R1,00" vervang.

2. In Appendix M—

(a) the following paragraph is substituted for paragraph M.1. (1):

“(1) State-owned aerodromes with bitumen or concrete-surfaced runways:

	Single landings
Maximum certificated mass of aircraft other than a helicopter up to and including—	R
500 kg.....	1,50
1 000 kg.....	2,50
1 500 kg.....	3,75
2 000 kg.....	5,00
2 500 kg.....	6,25
3 000 kg.....	7,50
4 000 kg.....	10,00
5 000 kg.....	12,50
6 000 kg.....	15,00
7 000 kg.....	17,50
8 000 kg.....	20,00
9 000 kg.....	22,50
10 000 kg.....	25,00
and thereafter for every additional 2 000 kg or part thereof.....	4,30”;

(b) the following paragraph is substituted for paragraph M.1. (2):

“(2) Aerodromes other than those specified in subparagraph (1):

	Single landings
Maximum certificated mass of aircraft other than a helicopter up to and including—	R
500 kg.....	0,75
1 000 kg.....	1,00
1 500 kg.....	1,25
2 000 kg.....	1,50
2 500 kg.....	1,75
3 000 kg.....	2,00
4 000 kg.....	2,75
5 000 kg.....	3,50
6 000 kg.....	4,25
7 000 kg.....	5,00
8 000 kg.....	5,75
9 000 kg.....	6,50
10 000 kg.....	7,50
and thereafter for every additional 2 000 kg or part thereof.....	1,10”;

(c) the following paragraph is substituted for paragraph M.2:

“M.2. HOUSING FEES

	Any period up to 24 hours	Weekly	Monthly
Maximum certificated mass of an aircraft up to and including—	R	R	R
2 000 kg.....	0,50	3,00	10,00
3 000 kg.....	1,00	6,00	20,00
4 000 kg.....	1,50	9,00	30,00
5 000 kg.....	2,00	12,00	40,00
10 000 kg.....	3,00	18,00	60,00
15 000 kg.....	4,00	24,00	80,00
20 000 kg.....	5,00	30,00	100,00
25 000 kg.....	6,00	36,00	120,00
30 000 kg.....	8,00	48,00	160,00
35 000 kg.....	10,00	60,00	200,00
40 000 kg.....	12,00	72,00	240,00
45 000 kg.....	15,00	90,00	300,00
50 000 kg.....	18,00	108,00	360,00
55 000 kg.....	22,00	132,00	440,00
60 000 kg.....	26,00	156,00	520,00
and thereafter for every 100 000 kg or part thereof	4,00	24,00	80,00”.

These amendments shall come into operation on 1 November 1972.

2. In Aanhangsel M—

(a) word paragraaf M.1. (1) deur die volgende paragraaf vervang:

“(1) Staatsvliegvelde met aanloopbane met bitumen- of betonblad:

	Enkelan-dings
Maksimum gesertifiseerde massa van 'n lugvaartuig, uitgesonderd 'n helikopter tot en met—	R
500 kg.....	1,50
1 000 kg.....	2,50
1 500 kg.....	3,75
2 000 kg.....	5,00
2 500 kg.....	6,25
3 000 kg.....	7,50
4 000 kg.....	10,00
5 000 kg.....	12,50
6 000 kg.....	15,00
7 000 kg.....	17,50
8 000 kg.....	20,00
9 000 kg.....	22,50
10 000 kg.....	25,00
en daarna vir elke bykomende 2 000 kg of gedeelte daarvan.....	4,30”;

(b) word paragraaf M.1. (2) deur die volgende paragraaf vervang:

“(2) Ander vliegvelde as dié in subparagraaf (1) gespesifiseer:

	Enkelan-dings
Maksimum gesertifiseerde massa van 'n lugvaartuig, uitgesonderd 'n helikopter tot en met—	R
500 kg.....	0,75
1 000 kg.....	1,00
1 500 kg.....	1,25
2 000 kg.....	1,50
2 500 kg.....	1,75
3 000 kg.....	2,00
4 000 kg.....	2,75
5 000 kg.....	3,50
6 000 kg.....	4,25
7 000 kg.....	5,00
8 000 kg.....	5,75
9 000 kg.....	6,50
10 000 kg.....	7,50
en daarna vir elke bykomende 2 000 kg of deel daarvan.....	1,10”;

(c) word paragraaf M.2. deur die volgende paragraaf vervang:

“M.2. LOODSGELDE

	Enige tyd-perk tot 24 uur	Weekliks	Maandeliks
Maksimum gesertifiseerde massa van 'n lugvaartuig, tot en met—	R	R	R
2 000 kg.....	0,50	3,00	10,00
3 000 kg.....	1,00	6,00	20,00
4 000 kg.....	1,50	9,00	30,00
5 000 kg.....	2,00	12,00	40,00
10 000 kg.....	3,00	18,00	60,00
15 000 kg.....	4,00	24,00	80,00
20 000 kg.....	5,00	30,00	100,00
25 000 kg.....	6,00	36,00	120,00
30 000 kg.....	8,00	48,00	160,00
35 000 kg.....	10,00	60,00	200,00
40 000 kg.....	12,00	72,00	240,00
45 000 kg.....	15,00	90,00	300,00
50 000 kg.....	18,00	108,00	360,00
55 000 kg.....	22,00	132,00	440,00
60 000 kg.....	26,00	156,00	520,00
en daarna vir elke bykomende 100 000 kg of deel daarvan.....	4,00	24,00	80,00”.

Hierdie wysigings tree in werking op 1 November 1972.

ANNEXURE

AMENDMENTS TO THE AIR NAVIGATION REGULATIONS, 1963

Amendments to the Air Navigation Regulations, 1963, were promulgated in Government Notices R. 1883 of 6 December 1963, R. 614 of 24 April 1964, R. 1332 of 3 September 1965, R. 794 of 20 May 1966, R. 1377 of 9 September 1966, R. 1636 of 21 October 1966, R. 1965 of 9 December 1966, R. 628 of 5 May 1967, R. 1419 of 15 September 1967, R. 1800 of 10 November 1967, R. 1958 of 8 December 1967, R. 493 of 29 March 1968, R. 1032 of 7 June 1968, R. 1133 of 28 June 1968, R. 2320 of 20 December 1968, R. 908 of 6 June 1969, R. 3609 of 31 October 1969, R. 709 of 8 May 1970, R. 1956 of 29 October 1971, R. 2181 of 3 December 1971, R. 2353 of 31 December 1971, R. 1298 of 28 July 1972, R. 1674 of 22 September 1972 and R. 1847 of 20 October 1972.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS

No. R. 1907

27 October 1972

Under the powers vested in me by section 4 (3) of the Railways and Harbours Pensions Act, 1971 (Act 35 of 1971), I, Barend Jacobus Schoeman, Minister of Transport of the Republic of South Africa, do hereby, after consultation with the Railways and Harbours Board, approve of the Regulations of the New Railways and Harbours Superannuation Fund, published in Government Notice R. 859 of 28 May 1971, as amended, being further amended as follows:

REGULATIONS OF THE NEW RAILWAYS AND HARBOURS SUPERANNUATION FUND

SCHEDULE OF AMENDMENT
(Operative from 31 October 1972)

Insert the following new regulation after regulation 59:

"Special provisions in regard to a member who is appointed to the position of Director (Flight Operations).

59A. (1) If a member of the New Fund to whom the provisions of section 16 (1) (d) and 16 (7) (b) of the Service Act apply, is appointed to the position of Director (Flight Operations)—

(a) he shall, with effect from the date of such appointment, and having regard to the provisions of regulation 23 (5), contribute to the New Fund at the rate indicated in regulation 24 (1);

(b) the special contributions recovered from him prior to such appointment in terms of regulation 24 (2) (a) (i) and (ii) shall, notwithstanding the provisions of regulation 24 (2) (d), not be refunded to him; and

(c) the age at which such member shall be retired with a pension benefit on attaining the age limit, shall be the age prescribed in section 16 (1) (a) read in conjunction with section 16 (7) (a) (i) of the Service Act.

(2) If the member did not, on attaining the age of 50 years, exercise the option in terms of regulation 49 (1) (i) to receive a single cash payment as defined in regulation 33 (1), he shall have the further option on attaining the age of 55 years or 60 years, if in the latter case he has the option to retire from the Service on attaining the lower retirement age of 60 years and remains in the Service after attaining that age, to receive the said single cash payment which would have been payable to him had he retired from the Service with an annuity at either of those ages and the provisions of section 16 (7) (b) of

AANHANGSEL

WYSIGINGS AAN DIE LUGVAARTREGULASIES, 1963

Wysigings aan die Lugvaartregulasies, 1963, is afgekondig in Goewermentskennisgewings R. 1883 van 6 Desember 1963, R. 614 van 24 April 1964, R. 1332 van 3 September 1965, R. 794 van 20 Mei 1966, R. 1377 van 9 September 1966, R. 1636 van 21 Oktober 1966, R. 1965 van 9 Desember 1966, R. 628 van 5 Mei 1967, R. 1419 van 15 September 1967, R. 1800 van 10 November 1967, R. 1958 van 8 Desember 1967, R. 493 van 29 Maart 1968, R. 1032 van 7 Junie 1968, R. 1133 van 28 Junie 1968, R. 2320 van 20 Desember 1968, R. 908 van 6 Junie 1969, R. 3609 van 31 Oktober 1969, R. 709 van 8 Mei 1970, R. 1956 van 29 Oktober 1971, R. 2181 van 3 Desember 1971, R. 2353 van 31 Desember 1971, R. 1298 van 28 Julie 1972, R. 1674 van 22 September 1972 en R. 1847 van 20 Oktober 1972.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS

No. R. 1907

27 Oktober 1972

Ingevolge die bevoegdheid wat aan my verleen is by artikel 4 (3) van die Spoorweg- en Hawepensioenwet, 1971 (Wet 35 van 1971), verleen ek, Barend Jacobus Schoeman, Minister van Vervoer van die Republiek van Suid-Afrika, na raadpleging met die Spoorweg- en Haweraad, goedkeuring daaraan dat die Regulasies van die Nuwe Spoorweg- en Hawesuperannuasiefonds, gepubliseer in Goewermentskennisgewing R. 859 van 28 Mei 1971, soos gewysig, soos volg verder gewysig word:

REGULASIES VAN DIE NUWE SPOORWEG- EN HAWESUPERANNUASIEFONDS

WYSIGINGSILYS

(Van krag van 31 Oktober 1972)

Voeg die volgende nuwe regulasie in na regulasie 59: *"Spesiale bepalings met betrekking tot 'n lid wat in die betrekking Direkteur (vliegbedryf) aangestel word.*

59A. (1) Indien 'n lid van die Nuwe Fonds op wie die bepalings van artikel 16 (1) (d) en 16 (7) (b) van die Dienswet van toepassing is, in die betrekking direkteur (vliegbedryf) aangestel word—

(a) moet hy vanaf die datum van sodanige aanstelling, en met inagneming van die bepalings van regulasie 23 (5), bydra tot die Nuwe Fonds teen die skaal aangedui in regulasie 24 (1);

(b) word die spesiale bydraes wat voor sodanige aanstelling kragtens regulasie 24 (2) (a) (i) en (ii) van hom gevorder is, niesteenstaande die bepalings van regulasie 24 (2) (d), nie aan hom terugbetaal nie; en

(c) is die ouderdom waarop sodanige lid weens bereiking van die leeftydsgrens met 'n pensioenvoordeel afgedank word, die ouderdom wat in artikel 16 (1) (a) saamgelees met artikel 16 (7) (a) (i) van die Dienswet neergelê is.

(2) Indien die lid nie by bereiking van die ouderdom 50 jaar die keuse uitgeoefen het om ingevolge regulasie 49 (1) (i) 'n enkele kontantbetaling soos omskryf in regulasie 33 (1) te ontvang nie, het hy die verdere keuse om by bereiking van die ouderdom 55 jaar of 60 jaar, indien hy in laasgenoemde geval oor die keuse beskik om op die laer uitdienstreeouderdom van 60 jaar uit die Diens te tree en na bereiking van daardie ouderdom in die Diens aanbly, bedoelde enkele kontantbetaling te ontvang wat aan hom betaalbaar sou gewees het indien hy op enige van daardie leeftye met 'n jaargeld uit die Diens getree het en die bepalings van artikel 16 (7) (b) van die

the Service Act and regulation 49 were applicable to him: Provided that the commutation factor of 14,50 shall be applicable in both cases and not the factors prescribed in regulation 33 (1); and provided further that if the member exercises the option to receive a single cash payment, the annuity payable to him shall be equal to 75 per cent of his gross annuity and that no further single cash payment shall accrue to him.

(3) If the member is retired from the Service or his services are dispensed with in terms of regulation 31 (3) or in terms of section 11 of the Service Act before attaining the age of 55 years, the provisions of regulations 32 (1) (a) (i) and 33 (3) shall apply to him: Provided that if the member has already received the single cash payment defined in paragraph (2), the annuity payable to him in terms of this paragraph shall be equal to 75 per cent of his gross annuity and that no further single cash payment shall accrue to him; and provided further that if the member so leaves the Service after attaining the age of 50 years, the provisions of regulation 49 (1) (iii) shall apply.

(4) If the member is retired from the Service or his services are dispensed with in terms of regulation 31 (3) or in terms of section 11 of the Service Act after attaining the age of 55 years, his annuity shall be calculated on the factor 44 and not on the factors prescribed in regulation 49 and the commutation factor of 14,50 shall be applied and not the factors prescribed in regulation 33 (1).

(5) If the member has the option to retire from the Service on attaining the lower retirement age of 60 years the provisions of section 16 (7) of the Service Act shall apply: Provided that the provisions of paragraph (4) shall *mutatis mutandis* apply and that the member's pensionable service shall be limited to 44 years, notwithstanding the provisions of regulations 31 (5) and/or 32.

(6) If the member is at any time compelled to retire from the Service in terms of regulation 31 (4), the single cash payment which he received on attaining the age of 50 or 55 years in terms of regulation 49 (1) (i) or paragraph (2) shall be recovered from the pension benefit payable to him in terms of regulation 31 (4): Provided that the special contributions recovered from the member in terms of regulation 24 (2) (a) (i) and (ii) shall be disregarded in the calculation of the pension benefit calculated in terms of this paragraph, and that no pension benefit shall accrue to the member if the single cash payment amounts to more than the said pension benefit.

(7) If the member is retired from the Service in terms of section 13 of the Service Act—

(a) before attaining the age of 50 years, the provisions of the said section shall be applicable to him;

(b) after attaining the age of 50 years but before attaining the age of 55 years, the factors mentioned in regulation 49 shall be applicable in calculating his reduced annuity;

(c) after attaining the age of 55 years, the factor of 44 shall be applicable in calculating his reduced annuity:

Provided that if the member received a single cash payment as defined in regulation 49 (1) (i) or paragraph (2), a sufficient portion of the reduced annuity shall be commuted to recover such cash payment, notwithstanding the provisions of section 13 (1) (ii) of the Service Act.

(8) If the member leaves the Service in terms of regulation 39 or 41, only the amount of his contributions less the single cash payment which he received in terms of regulation 49 (1) (i) or paragraph (2) shall be paid to him.

Dienswet en regulasie 49 op hom van toepassing was: Met dien verstande dat die omsettingsfaktor van 14,50 in beide gevalle van toepassing sal wees en nie die faktore bepaal in regulasie 33 (1) nie; en met dien verstande voorts dat indien die lid die keuse uitoefen om 'n enkele kontantbetaling te ontvang die jaargeld aan hom betaalbaar gelyk sal staan met 75 persent van sy bruto jaargeld en dat geen verdere enkele kontantbetaling hom sal toeval nie.

(3) Indien die lid voor bereiking van die ouderdom 55 jaar ingevolge regulasie 31 (3) of ingevolge artikel 11 van die Dienswet uit die Diens tree of afgedank word, is die bepalings van regulasies 32 (1) (a) (i) en 33 (3) op hom van toepassing: Met dien verstande dat indien die lid die enkele kontantbetaling omskryf in paragraaf (2) alreeds ontvang het, die jaargeld aan hom betaalbaar ingevolge hierdie paragraaf, gelyk sal staan met 75 persent van sy bruto jaargeld en dat geen verdere enkele kontantbetaling hom sal toeval nie; en met dien verstande voorts dat indien die lid na bereiking van die ouderdom 50 jaar aldus die Diens verlaat, die bepalings van regulasie 49 (1) (iii) van toepassing sal wees.

(4) Indien die lid na bereiking van die ouderdom 55 jaar ingevolge regulasie 31 (3) of ingevolge artikel 11 van die Dienswet uit die Diens tree of afgedank word, word sy jaargeld bereken op die faktor 44 en nie die faktore bepaal in regulasie 49 nie en word die omsettingsfaktor van 14,50 toegepas en nie die faktore bepaal in regulasie 33 (1) nie.

(5) Indien die lid oor die keuse beskik om op die laer uitdienstreeouderdom van 60 jaar uit die Diens te tree, geld die bepalings van artikel 16 (7) van die Dienswet: Met dien verstande dat die bepalings van paragraaf (4) *mutatis mutandis* van toepassing sal wees, en dat die lid se pensioengewende diens tot 44 jaar beperk sal wees nieetenaastande die bepalings van regulasies 31 (5) en/of 32.

(6) Indien die lid te eniger tyd verplig word om ingevolge regulasie 31 (4) uit die Diens te tree, word die enkele kontantbetaling wat hy by bereiking van die ouderdom 50 of 55 jaar ingevolge regulasie 49 (1) (i) of paragraaf (2) ontvang het, gevorder van die pensioenvoordeel aan hom betaalbaar ingevolge regulasie 31 (4): Met dien verstande dat die spesiale bydraes gevorder van die lid ingevolge regulasie 24 (2) (a) (i) en (ii) buite berekening gelaat word by die berekening van die pensioenvoordeel bereken ingevolge hierdie paragraaf, en dat geen pensioenvoordeel die lid sal toeval indien die enkele kontantbetaling meer beloop as die genoemde pensioenvoordeel nie.

(7) Indien die lid ingevolge artikel 13 van die Dienswet uit die Diens tree—

(a) voor bereiking van die ouderdom 50 jaar, is die bepalings van die genoemde artikel op hom van toepassing;

(b) na bereiking van die ouderdom 50 jaar maar voor bereiking van die ouderdom 55 jaar, is die faktore genoem in regulasie 49 van toepassing by die berekening van sy verminderde jaargeld;

(c) na bereiking van die ouderdom 55 jaar, is die faktor van 44 van toepassing by die berekening van sy verminderde jaargeld:

Met dien verstande dat indien die lid 'n enkele kontantbetaling soos omskryf in regulasie 49 (1) (i) of paragraaf (2) ontvang het, genoegsaam van die verminderde jaargeld omgeset moet word om sodanige kontantbetaling te verhaal, nieetenaastande die bepalings van artikel 13 (1) (ii) van die Dienswet.

(8) Indien die lid ingevolge regulasie 39 of 41 die Diens verlaat, word slegs die bedrag van sy bydraes min die enkele kontantbetaling wat hy ingevolge regulasie 49 (1) (i) of paragraaf (2) ontvang het, aan hom betaal.

(9) If the member resigns voluntarily in terms of regulation 40, he shall be entitled to the benefits payable in terms of that regulation: Provided that the special contributions contributed by him in terms of regulation 24 (2) (a) (i) and (ii) shall not be refundable and shall also not be taken into account in the calculation of the pension benefit; and provided further that the single cash payment which he received in terms of regulation 49 (1) (i) or paragraph (2), shall be recovered from the aforementioned pension benefit.

(10) If the member dies after attaining the age of 50 years, the provisions of regulation 42 shall *mutatis mutandis* be applicable.

(11) If the member dies after retirement on an annuity, the provisions of regulation 43 shall be applicable."

(9) Indien die lid ingevolge regulasie 40 vrywillig bedank, word hy geregtig op die voordele betaalbaar ingevolge daardie regulasie: Met dien verstande dat die spesiale bydraes deur hom bygedra ingevolge regulasie 24 (2) (a) (i) en (ii), nie terugbetaalbaar sal wees nie en ook nie in ag geneem sal word by die berekening van die pensioenvoordeel nie; en met dien verstande voorts dat die enkele kontantbetaling wat hy ingevolge regulasie 49 (1) (i) of paragraaf (2) ontvang het, van die voornoemde pensioenvoordeel verhaal moet word.

(10) Indien die lid na bereiking van die ouderdom 50 jaar te sterwe kom, is die bepalings van regulasie 42, *mutatis mutandis*, van toepassing.

(11) Indien die lid na uitdienstreding met 'n jaargeld te sterwe kom, is die bepalings van regulasie 43 van toepassing."

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

CONTENTS

No.		Page
PROCLAMATIONS		
R. 274.	Date of coming into operation of the Bantu Laws Amendment Act, 1972 ...	1
R. 275.	Coming into operation of the Animals Protection Amendment Act, 1972 ...	1
GOVERNMENT NOTICES		
Agricultural Economics and Marketing, Department of Government Notices		
R.1903.	Regulation relating to the grading and packing of rye: Correction ...	2
R.1904.	Regulation relating to the grading and packing of barley: Correction ...	2
R.1905.	Regulation relating to the grading and packing of oats: Correction ...	2
R.1906.	Regulation relating to the grading and packing of wheat: Correction ...	2
R.1925.	Milk Scheme: Levy and special levy on milk and cream ...	2
R.1961.	Dairy Scheme: Prices of certain dairy products: Amendment ...	4
R.1962.	Dairy Scheme: Special levies on certain dairy products ...	4
Commerce, Department of Government Notice		
R.1955.	Regulation of Monopolistic Conditions Act, 1955 ...	5
Customs and Excise, Department of Government Notices		
R.1890.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/135) ...	6
R.1891.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/136) ...	7
R.1892.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 2 (No. 2/84) ...	7
R.1893.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/299) ...	8
R.1894.	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 4 (No. 4/106) ...	8
Health, Department of Government Notice		
R.1896.	Application of Part III to certain local authority areas ...	9
Justice, Department of Government Notice		
R.1914.	Regulations under the Performing Animals Protection Act, 1935 ...	9
Labour, Department of Government Notices		
R.1910.	Industrial Conciliation Act, 1956: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Extension of Journeyman Recognition Agreement ...	13
R.1956.	Industrial Conciliation Act, 1956: Liquor and Catering Trade, Pietermaritzburg: Renewal of Main Agreement ...	13
Posts and Telegraphs, Department of Government Notices		
R.1951.	Amendment to Telegraph Regulations for South-West Africa ...	13
R.1952.	Amendment to Telegraph Regulations ...	16
Railways and Harbours, Department of Government Notice		
R.1907.	Regulations of the new Railways and Harbours Superannuation Fund: Schedule of amendment ...	20
Transport, Department of Government Notice		
R.1921.	Air Navigation Regulations, 1963 ...	18

INHOUD

No.		Bladsy
PROKLAMASIES		
R. 274.	Datum van inwerkingtreding van die Wysigingswet op Bantoeuwetgewing, 1972 ...	1
R. 275.	Inwerkingtreding van die Wysigingswet op Dierebeskerming, 1972 ...	1
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van Goewermentskennisgewings		
R.1910.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Verlenging van Ooreenkoms vir Erkenning as Vakman ...	13
R.1956.	Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Drank- en Verversingsbedryf, Pietermaritzburg: Hernuwing van Hoof-ooreenkoms ...	13
Doeane en Aksyns, Departement van Goewermentskennisgewings		
R.1890.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/135) ...	6
R.1891.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/136) ...	7
R.1892.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 2 (No. 2/84) ...	7
R.1893.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/299) ...	8
R.1894.	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/106) ...	8
Gesondheid, Departement van Goewermentskennisgewing		
R.1896.	Toepassing van Deel III op gebiede van sekere plaaslike besture ...	9
Handel, Departement van Goewermentskennisgewing		
R.1955.	Wet op Reëling van Monopolistiese Toestande, 1955 ...	5
Justisie, Departement van Goewermentskennisgewing		
R.1914.	Regulasies kragtens die Beskerming van Gedresseerde Diere Wet, 1935 ...	9
Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van Goewermentskennisgewings		
R.1903.	Regulasies met betrekking tot die gradering en verpakking van rog: Verbetering ...	2
R.1904.	Regulasies met betrekking tot die gradering en verpakking van gars: Verbetering ...	2
R.1905.	Regulasies met betrekking tot die gradering en verpakking van hawer: Verbetering ...	2
R.1906.	Regulasies met betrekking tot die gradering en verpakking van koring: Verbetering ...	2
R.1925.	Melkskema: Heffings en spesiale heffings op melk en room ...	2
R.1961.	Suiwelskema: Pryse van sekere suiwelprodukte: Wysiging ...	4
R.1962.	Suiwelskema: Spesiale heffings op sekere suiwelprodukte ...	4
Pos-en-Telegraafwese, Departement van Goewermentskennisgewings		
R.1951.	Wysiging van Telegraafregulasies vir Suidwes-Afrika ...	13
R.1952.	Wysiging van die Telegraafregulasies ...	16
Spoorweë en Hawens, Departement van Goewermentskennisgewing		
R.1907.	Regulasies van die nuwe Spoorweg- en Hawesuperannuasiefonds: Wysigingslys ...	20
Vervoer, Departement van Goewermentskennisgewing		
R.1921.	Lugvaartregulasies, 1963 ...	18

